

Vacuum Cleaner

User Manual



BKS 5316 T

EN | KK | RU | TH |
SR | FR

01M-8935503200-5118-06

beko




Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for preferring a Beko product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

	Important information or useful hints about usage.
	Warning for hazardous situations with regard to life and property.
	Protection class for electric shock.



This product has been produced in environmentally friendly, modern facilities.

CONTENTS

ENGLISH	4-10
РУССКИЙ	11-20
КАЗАХ	21-31
ТнѠ	32-40
СРПСКИ	41-50
FRANÇAIS	51-59

1 Important safety and environmental instructions

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage.

Failure to follow these instructions invalidates the granted warranty.

1.1 General safety

- This appliance complies with the international security standards.
- This appliance can be used by the children who are at the age of 8 or over and by the people who have limited physical, sensory or mental capacity or who do not have knowledge and experience, provided that they are supervised or they understand the instructions with regard to safe use of the product and potential dangers. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by an adult.
- Do not use it if the power cable or the appliance itself is damaged. Contact an authorized service.
- Your mains power supply should comply with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- The mains supply of the appliance must be secured with a minimum 16 A fuse.
- Do not use the appliance with an extension cord.
- In order to prevent the power cable from getting damaged, make sure that it doesn't get stuck, twisted or rub against sharp surfaces.
- Do not touch the plug of the appliance with damp or wet hands.
- Do not pull the power cable when unplugging the appliance.
- Do not vacuum flammable materials and when vacuuming cigarette ashes make sure that it got cold.

1 Important safety and environmental instructions

- Do not vacuum water or other liquid materials.
- Protect the appliance from rain, humidity and heat sources.
- Never use the appliance in or near to combustible or inflammable places and materials.
- Unplug the appliance before cleaning and maintenance.
- Do not dip the appliance or its cable in water to clean it.
- Check the hose of the appliance regularly. Do not use if it is damaged and contact an authorized service.
- Do not attempt to dismantle the appliance.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not use the appliance without filters; otherwise it can get damaged.
- When vacuuming the stairs, the appliance should be located below the user.
- If you store the package material, keep it out of the reach of children.

1.2 Compliance with the WEEE Directive and disposal of waste products



This product does not include harmful and prohibited materials specified in the "Regulation for Supervision of the Waste Electric and Electronic Appliances" issued by the Ministry of Environment and Urban Planning. This appliance conforms to the WEEE regulation. This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Ask the local authority in your area for these collection points. Contribute to the preservation of environment and natural sources by taking the used products to the recycling points.

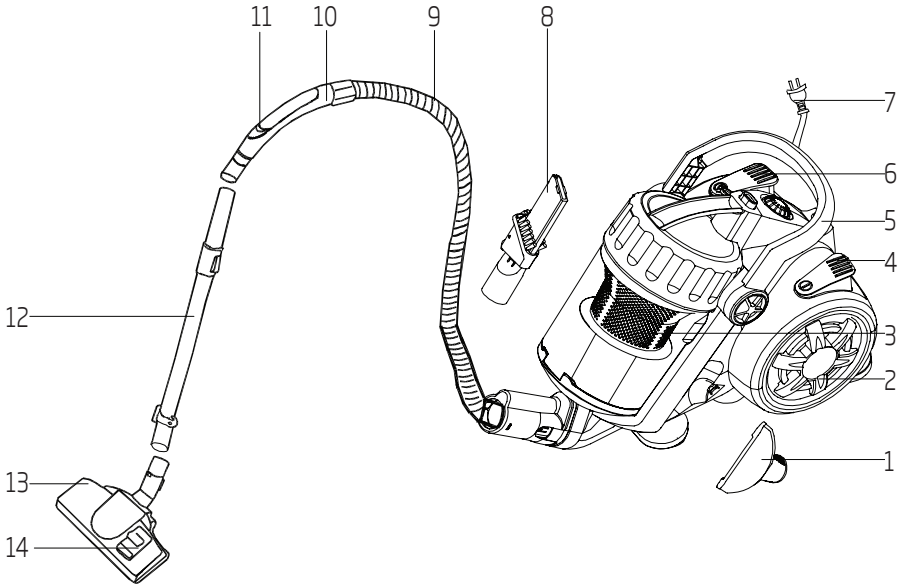
1.3 Package information



Package of the product is made of recyclable materials in accordance with our National Legislation. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Your vacuum cleaner

2.1 Overview



1. Upholstry tool
2. Hepa filter outlet cover
3. Dust chamber
4. On/off button
5. Carrying hadle
6. Cable Winder Button
7. Power plug and cord
8. Crevice tool and dust brush tool
9. Flexible hose
10. Cleaning handle
11. Air adjustment slider
12. Metal telescopic tube
13. Adjustable parquet/carpet brush
14. Brush adjustment latch

2.2 Technical data

Supply voltage	: 220-240 V~, 50/60 Hz
Max. power	: 2300 W
Radius of operation	: 10 m
Dust volume	: 2.7L
Net weight	: 6.8 kg

Rights to make technical and design changes are reserved.

The values which are declared in the markings affixed on your product or the other printed documents supplied with it represent the values which were obtained in the laboratories pursuant to the pertinent standards. These values may vary according to the usage of the appliance and ambient conditions.

3.1 Intended use

The appliance was designed to be used in houses, and is not fit for industrial use.

3.2 Motor thermostat



WARNING: Motor is equipped with a thermal circuit breaker. If the vacuum cleaner is overheated for any reason, thermostat will automatically step in to turn off the product. In such a case, unplug the vacuum cleaner and turn off the product. Remove and empty dust chamber. Clean the filters. Leave the vacuum cleaner to cool down for approximately 1 (one) hour. To operate again, plug the product and turn it on from the button.

3.3 Attaching flexible hose



WARNING: Always unplug the vacuum cleaner before attaching or removing the accessories.

- Install the flexible hose (Figure 3/1) to the air inlet on the main body of the vacuum cleaner. Make sure that sliding parts on the hose are aligned. Press the product until the hose is fastened with a click sound.

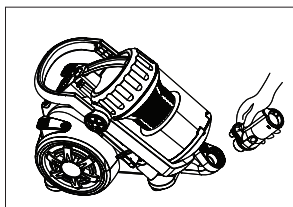


Figure 3/1

3.4 Using telescopic tubeh

1. Push the telescopic extension tube towards the end of the handle. (Figure 3/2)

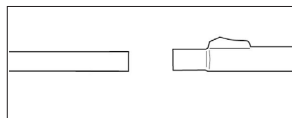


Figure 3/2

2. Telescopic tube can be extended or shortened as necessary by pressing the button and sliding it back and forth (Figure 3/3).

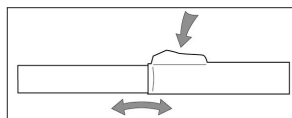
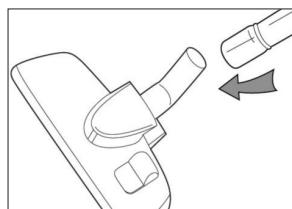


Figure 3/3

3. Attach the carpet brush to the end of telescopic tube as shown.



4 Operating

4.1 Unwinding the cable

Unwind the cable completely. Yellow mark (mark 1) on the power cable indicates the recommended cable length. Cable length should not go beyond the red mark (mark 2). (Figure 4/1)

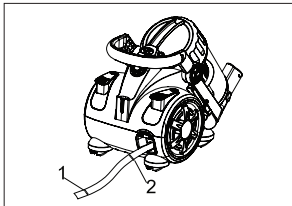


Figure 4/1

4.2 On/Off Button

1. Plug the cable to the power outlet.
2. Press on/off button on the vacuum cleaner to start the product and press the button again to turn it off.

4.3 Carpet cleaning

For carpet cleaning, press the feet button on the floor head to take the brushes in.

4.4 Hard floor cleaning

To clean hard floors such as parquet, vinyl or linoleum without scratching, change the position of adjustment mechanism and clean with hair brushes.

4.5 Re-Winding the cable

To re-wind the cable, press on the cable winder button on the vacuum cleaner and direct the cable with your hand. This will prevent the cable from being thrown into the air and thus, causing harms and injuries.

4.6 Carrying handle

Use the handle on the rear of the vacuum cleaner to move it from one room to the other.

4.7 Parking vacuum cleaner:

You may park your vacuum cleaner horizontally. You may park the product by installing the parking apparatus on the back of the brush to the parking slot on the rear of the product (Figure 4/2).

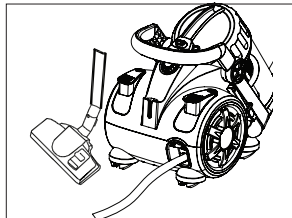


Figure 4/2

4.8 Accessories

1. You can directly attach the required accessory to the handle firstly by removing the telescopic tube.
2. Accessories can also be attached to the end of the telescopic extension tube to reach further points. Remove the floor head and attach the desired accessories.

Crevice tool : For narrow places, corners and cracks
Upholstery nozzle : For carpet, flooring, stairs and etc.

5 Cleaning and maintenance

Switch off and unplug the appliance ,before cleaning it.



WARNING: Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.



WARNING: To ensure consistent performance of your vacuum cleaner, it is recommended to clean the filters and dust chamber after each emptying.



WARNING: Always unplug the vacuum cleaner before removing the dust chamber.



WARNING: NEVER USE the vacuum cleaner without ALL filters attached.

5.1 Emptying dust chamber

1. Press the button "a" and lift the dust chamber towards the direction "a" (Figure 6/1)

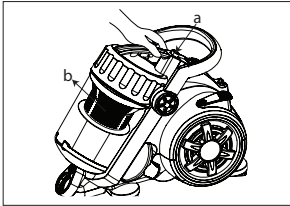


Figure 6/1

2. Hold the dust chamber over a bucket and press the quick release button "a" to empty it as described. When you have emptied all dust, close the dust chamber flap (b), it will click when closed. Later, place the dust chamber back. (Figure 6/2)

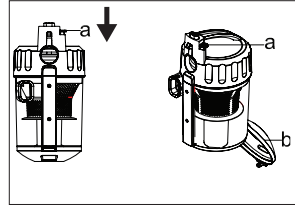


Figure 6/2

5.2 Cleaning cyclone separator

1. Rotate and pull the dust chamber compartment to remove it from the cyclonic separator. (Figure 6/3)

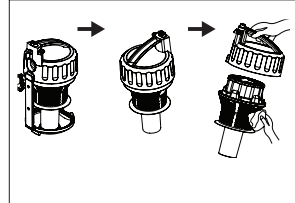


Figure 6/3

2. Separator should be cleaned with a soft brush and wiped with a damp cloth. The compartment of dust chamber can be wiped to clean. (Figure 6/4)

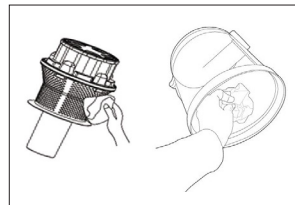


Figure 6/4

3. Let it dry before replacing the separator.

5 Cleaning and maintenance



WARNING: Cyclonic separator should not be immersed in water.



NEVER USE detergent or boiled water to wash the filters. It is recommended to clean the filters after each time you empty the dust chamber.

4. Replace the dust chamber as described.

5.2.1 Cleaning the front motor filter



This filter is located under the dust chamber compartment.

1. Lift the tab to release the front motor filter. Lift the filter cover to reach the filter. Pull the tab towards yourself to remove the filter. (Figure 6/5)

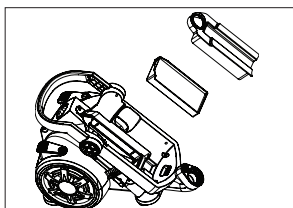


Figure 6/5

2. Each filter can be beaten up against a bucket's side to clean it from dirt and dust.
3. Front motor filters can be rinsed with lukewarm water (max. 40 degrees). Let it dry for 24 hours before installing.
4. After drying, attach the front motor filters and cartridge back to the vacuum cleaner. Place the cover of front motor filter back before operating the vacuum cleaner.

5.2.2 Cleaning HEPA outlet filter



Hepa outlet filter is located on the rear wheel of the vacuum cleaner.

1. Pull the tab towards yourself to remove the filter. (Figure 6/6)

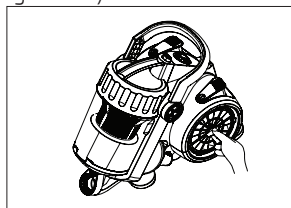


Figure 6/6

2. The filter can be beaten up against a bucket's side to clean it from dirt and dust. (Figure 6/7)

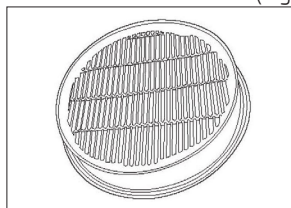


Figure 6/7

3. Rear motor filter can be rinsed with lukewarm water (max. 40 degrees). Let it dry for 24 hours before replacing.



Never use detergent or boiled water to wash the filters. Wash Hepa filter once in 9-12 months.

4. After drying, replace the rear motor filter to the vacuum cleaner. Replace the cover of rear motor filter before operating the vacuum cleaner.

5.3 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, store it carefully.
- Pull the appliance's plug out.
- Keep the appliance out of the reach of children.




Прочитайте это руководство перед началом эксплуатации!

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции компании Веко. Мы надеемся, что продукция, изготовленная на современном оборудовании и имеющая высокий уровень качества, будет служить вам наилучшим образом. Для этого перед началом эксплуатации внимательно прочитайте это руководство и все прочие сопроводительные документы и используйте их в дальнейшем в справочных целях. При передаче изделия другому лицу передайте и это руководство. Соблюдайте все предостережения и изучите всю информацию в руководстве пользователя.

Условные обозначения

В разных разделах данного руководства по эксплуатации использованы следующие символы:

	Важная информация и полезные советы по эксплуатации.
	Предупреждения об опасности травмирования или повреждения имущества.
	Класс защиты для поражения электрическим током.



Это изделие изготовлено на экологически безвредном, современном оборудовании, без нанесения ущерба окружающей среде.

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит избежать травмирования или материального ущерба.

При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

1.1 Общая безопасность

- Данное устройство отвечает международным стандартам безопасности.
- Данным электроприбором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или люди, не имеющих нужных знаний и опыта, при условии, что они находятся под надзором, либо понимают инструкции по безопасной эксплуатации, или осознают риски от пользования прибором. Не позволяйте детям играть с прибором.

Чистка и работы по техническому обслуживанию не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.

- Ни в коем случае не пользуйтесь электроприбором, если шнур питания или электроприбор повреждены. В таком случае следует обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Напряжение сети питания должно соответствовать информации, указанной на табличке с техническими данными.
- Питание электроприбора должно быть защищено предохранителем с номинальным током не менее 16 А.
- Не подключайте электроприбор через удлинитель.

- Для предупреждения повреждения кабеля следует убедиться, что он не застрял, не перекручен и не упирается в острые края поверхностей.
- Не прикасайтесь к штепсельному разъему электроприбора влажными или мокрыми руками.
- Не наматывайте шнур питания на прибор при отключении от сети питания.
- Не следует убирать пылесосом горючие вещества, а при уборке сигаретного пепла – следует предварительно убедиться, что он остыл.
- Не следует убирать пылесосом воду и другие жидкие вещества.
- Необходимо защищать электроприбор от воздействия дождя, влажности а также держать вдали от источников тепла.
- Запрещается пользоваться электроприбором во взрывоопасных местах и вблизи легковоспламеняющихся и горючих материалов.
- Перед чисткой и техническим обслуживанием отключите прибор от электрической сети.
- Для очистки электроприбора или его кабеля не следует опускать их в воду.
- Необходимо регулярно проверять состояние шланга электроприбора. В случае повреждений не следует использовать устройство – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Ни в коем случае не разбирайте электроприбор.
- Используйте только оригинальные детали или детали, рекомендованные производителем.

- Не используйте электроприбор без фильтров, поскольку это может привести к его повреждению.
- При уборке пылесосом лестниц, электроприбор должен стоять ниже пользователя.
- Храните материал упаковки в недоступном для детей месте.

1.2 Соответствие Директиве WEEE и утилизация отходов



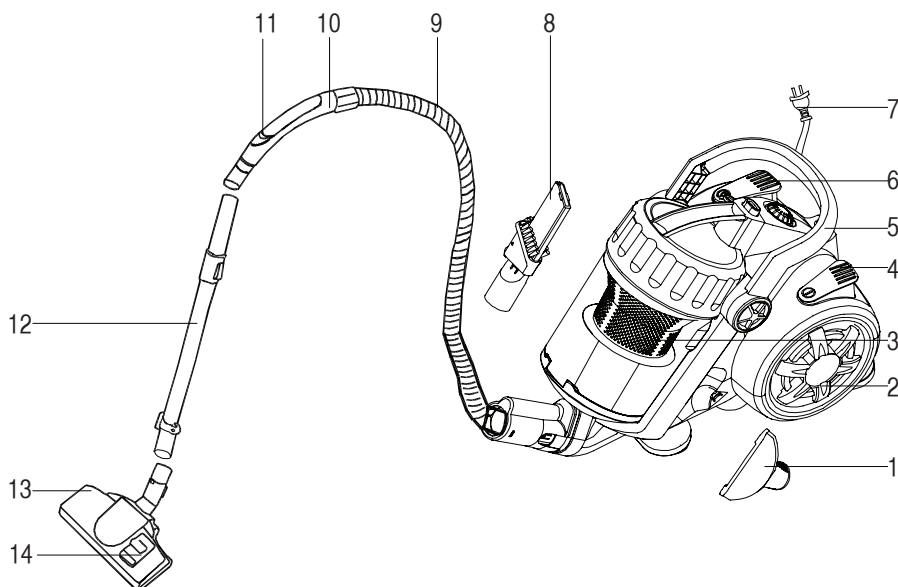
Данный прибор не содержит опасных и запрещенных материалов, указанных в «Положении о надзоре за отходами электрического и электронного оборудования», изданного Министерством по охране окружающей среды и городского планирования. Данное устройство удовлетворяет требованиям Директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Это изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые пригодны для повторного использования и подлежат вторичной переработке. В связи с этим не следует утилизировать изделие с обычными бытовыми отходами по истечении срока его эксплуатации. Его следует сдать в пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. За сведениями о местонахождении пунктов сбора обратитесь в местные органы власти. Сдавая на переработку старые бытовые приборы, вы помогаете сохранить окружающую среду и природные ресурсы.

1.3 Информация об упаковке



Упаковка прибора изготовлена из материалов, пригодных для вторичной обработки, в соответствии с нашими государственными законами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты приема упаковочных материалов, учрежденные местными органами власти.

2.1 Общее описание



1. Насадка для мягкой мебели
2. Крышка выходного отверстия фильтра Нера
3. Пылесборник
4. Кнопка включения/выключения
5. Ручка для переноски
6. Кнопка намотки шнура
7. Шнур питания и штепсельная вилка
8. Щелевая насадка и насадка со щеткой для пыли
9. Гибкий шланг
10. Чистящая ручка
11. Регулятор поступления воздуха
12. Металлическая телескопическая трубка
13. Регулируемая насадка для ковров и гладких покрытий
14. Защелка регулировки щетки

2.2 Технические характеристики

Напряжение	: 220-240 В~, 50/60 Гц
Макс. мощность	: 2300 Вт
Радиус действия	: 10 м
Объем пылесборника	: 2.7 л
Масса нетто	: 6.8 кг

Производитель оставляет за собой право на изменение технических характеристик и конструкции изделия.

Величины, заявленные в маркировке на вашем изделии или других печатных документах, поставляемых с ним, представляют собой величины, полученные в лабораторных условиях согласно действующим стандартам. Фактические данные могут отличаться в зависимости от режима эксплуатации электроприбора и условий окружающей среды.

3.1. Назначение изделия

Данный электроприбор предназначен для бытового использования и не подходит для использования в промышленных целях.

3.2 Термостат двигателя



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:

Двигатель оснащен тепловым автоматическим выключателем. В случае перегрева устройства по какой-либо причине термостат автоматически выключает его. В этом случае выключите устройство и отсоедините его от сети. Извлеките и опорожните пылесборник. Выполните чистку фильтров. Дайте пылесосу охладиться в течение приблизительно 1 (одного) часа. Чтобы возобновить работу, подсоедините устройство к сети и включите его, нажав соответствующую кнопку.

3.3 Присоединение гибкого шланга



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:

Перед присоединением или отсоединением любых принадлежностей следует отключить пылесос от электрической сети.

- Вставьте гибкий шланг (рисунок 3/1) во всасывающее отверстие корпуса пылесоса. Убедитесь в правильности ориентации разъема шланга по отношению к гнезду на корпусе пылесоса. Шланг должен стать на место – при этом вы услышите характерный щелчок.

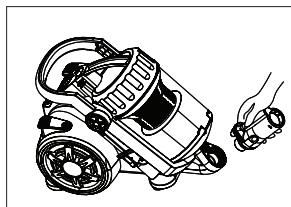


Рисунок 3/1

3.4 Использование телескопической трубки

1. Вставьте телескопическую удлинительную трубку в конец ручки. (Рисунок 3/2)

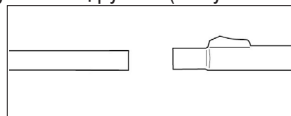


Рисунок 3/2

2. Телескопическую трубку можно, при необходимости, удлинять или укорачивать, нажимая кнопку и двигая трубку назад и вперед (рисунок 3/3).

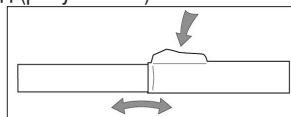
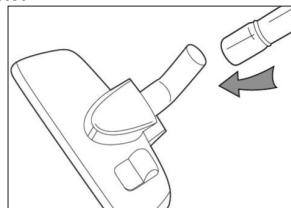


Рисунок 3/3

3. Присоедините насадку для ковров к концу телескопической трубки, как показано на рисунке.



4.1 Разматывание шнура

Полностью размотайте шнур. Желтая отметка (отметка 1) на шнуре питания указывает рекомендованную длину шнура. Длина шнура не должна превышать красную отметку (отметка 2). (Рисунок 4/1)

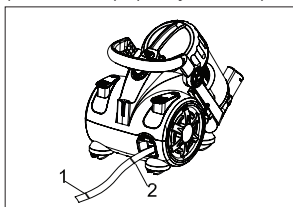


Рисунок 4/1

4.2 Кнопка включения/выключения

1. Вставьте вилку шнура питания в розетку электросети.
2. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку включения/выключения на корпусе пылесоса; чтобы выключить устройство, еще раз нажмите эту кнопку.

4.3 Чистка ковров

Для чистки ковров установите регулятор насадки для пола так, чтобы щетка была убрана.

4.4 Чистка твердых полов

Для чистки твердых полов (например, паркета, винила или линолеума) во избежание их царапания следует выдвигать волосяную щетку.

4.5 Смотывание шнура

Чтобы смотать шнур, нажмите кнопку намотки шнура на корпусе пылесоса и направьте шнур вручную. В этом случае шнур не будет совершать резких движений в воздухе, что предотвратит травмы и повреждения.

4.6 Ручка для переноски

Чтобы переместить пылесос из одной комнаты в другую, возьмитесь за ручку в задней части устройства.

4.7 Установка пылесоса в месте хранения

Устанавливайте пылесос в месте хранения в горизонтальном положении. Вставьте парковочное устройство, расположенное сзади щетки, в парковочный паз в задней части корпуса пылесоса (рисунок 4/2).

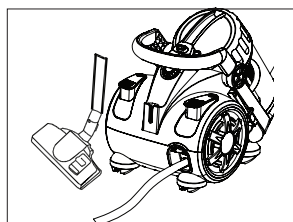


рисунок 4/2

4.8 Принадлежности

1. Отсоединив телескопическую трубку, вы можете напрямую установить необходимую насадку на ручку.
2. Чтобы доставать до труднодоступных участков, насадки также можно прикреплять к концу телескопической трубки. Снимите насадку для пола и установите нужную насадку.

Щелевая насадка : для узких мест, углов и щелей

Насадка для мягкой мебели : для ковров, напольных покрытий, лестниц и т.п.

5 Очистка и уход

Перед очисткой прибора выключите его и отключите от электросети.



ВНИМАНИЕ! Не используйте для очистки электроприбора бензин, растворители или абразивные чистящие средства, металлические и жесткие щетки.



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: Чтобы обеспечить надлежащую работу пылесоса, рекомендуется очищать фильтры и пылесборник после каждого опорожнения последнего.



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: Перед извлечением пылесборника необходимо отсоединить пылесос от сети электропитания.



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: ЗАПРЕЩЕНО использовать пылесос, если не вставлены ВСЕ фильтры..

5.1 Опорожнение пылесборника

1. Нажмите кнопку «а» и поднимите пылесборник в направлении «б». (Рисунок 6/1)

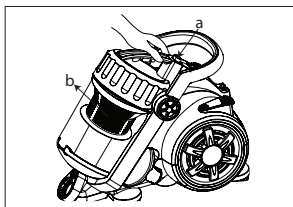


Рисунок 6/1

2. Держа пылесборник над мусорным ведром, нажмите кнопку быстрого опорожнения «а», чтобы опорожнить пылесборник. Вытряхнув всю пыль, закройте откидную крышку пылесборника (b), при этом она должна защелкнуться. Затем установите пылесборник на место. (Рисунок 6/2)

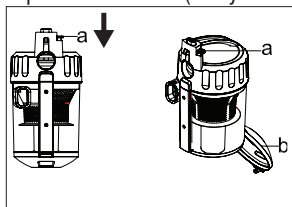


Рисунок 6/2

5.2 Чистка циклонного сепаратора

1. Проверните и потяните отсек пылесборника, чтобы извлечь его из циклонного сепаратора. (Рисунок 6/3)

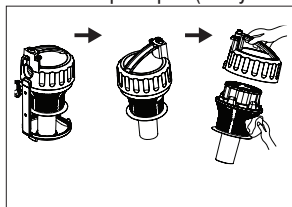


Figure 6/3

2. Сепаратор следует очистить мягкой щеткой, а затем вытереть влажной тканью. Протрите и отсек пылесборника. (Рисунок 6/4)

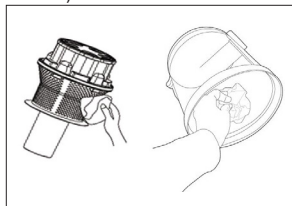


Рисунок 6/4

3. Перед установкой на место дождитесь полного высыхания.

5 Очистка и уход



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ.: Нельзя погружать циклонный сепаратор в воду.



ПРИМЕЧАНИЕ Для мытья фильтров НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моющие средства или кипяток. Рекомендуется очищать фильтры после каждого опорожнения пылесборника.

4. Установите пылесборник на место.

5.2.1 Чистка переднего фильтра двигателя



Этот фильтр расположен под отсеком пылесборника.

1. Поднимите фиксатор, чтобы высвободить передний фильтр двигателя. Снимите крышку фильтра, чтобы достать до него. Потяните фиксатор на себя, чтобы извлечь фильтр. (Рисунок 6/5)

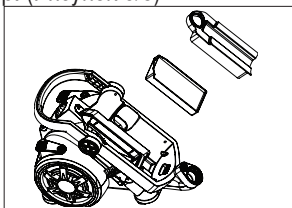


Рисунок 6/5

2. Каждый фильтр следует вытряхнуть о стенку мусорного ведра, чтобы очистить от грязи и пыли.
3. Передние фильтры двигателя можно ополоснуть теплой водой (макс. 40 градусов). Перед установкой на место они должны сохнуть в течение суток.
4. Когда фильтры высохнут, установите их и картридж назад в пылесос. Перед использованием пылесоса установите на место крышку переднего фильтра двигателя.

5.2.2 Чистка выходного фильтра НЕРА



Выходной фильтр Нера расположен на заднем колесе пылесоса.

1. Потяните фиксатор на себя, чтобы извлечь фильтр. (Рисунок 6/6)

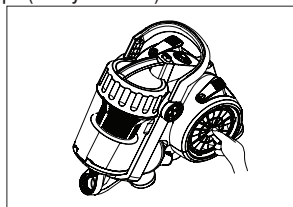


Рисунок 6/6

2. Фильтр следует вытряхнуть о стенку мусорного ведра, чтобы очистить от грязи и пыли. (Рисунок 6/7)

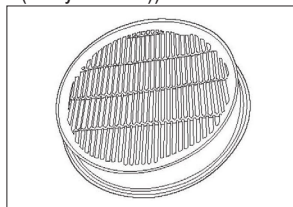


Рисунок 6/7

3. Задний фильтр двигателя можно ополоснуть теплой водой (макс. 40 градусов). Перед установкой на место он должен сохнуть в течение суток.



Для мытья фильтров не используйте моющие средства или кипяток. Мойте фильтр Нера раз в 9-12 месяцев.

4. Когда задний фильтр двигателя высохнет, установите его назад в пылесос. Перед использованием пылесоса установите на место крышку заднего фильтра двигателя.

5.3 Хранение

- Если вы не планируете использовать электроприбор в течение длительного времени, то его следует хранить надлежащим образом.
- Отсоедините сетевой шнур прибора.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.


Алдымен осы пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз!


Құрметті тұтынушы,


Веко өнімін таңдағаныңыз үшін рақмет. Жоғары сапамен және заманауи технологиямен жасалған өнімнен ең жақсы нәтижелер аласыз деп үміттенеміз. Сондықтан, өнімді пайдалану алдында осы нұсқаулықты және барлық басқа ілеспе құжаттарды толығымен оқып шығыңыз, сөйтіп болашақта пайдалану үшін анықтамаретінде сақтаңыз. Егер өнімді басқа біреуге тапсырсаңыз, пайдаланушы нұсқаулығын да беріңіз. Пайдаланушы нұсқаулығындағы барлық ескертулерді және ақпаратты ескеріңіз.

Таңбалардың мағыналары

Осы нұсқаулықтың әр түрлі бөлімдерінде келесі таңбалар пайдаланылады:

	Маңызды ақпарат және пайдалану туралы пайдалы кеңестер.
----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

	Өмір мен мүлік қауіпсіздігіне қатысты қауіпті жағдайлар туралы ескертулер
----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

	Электр тогінің соғуынан қорғау класы.
----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------



Бұл өнім табиғатқа ешбір зиян тигізбей, қоршаған ортаға қауіпсіз заманауи зауыттарда жасалған.

Бұл бөлім жарақат немесе мүліктің зақымдалу қауіпінен қорғайтын қауіпсіздік туралы нұсқауларды қамтиды.

Бұл нұсқауларды орындамау берілген кепілдіктің күшін жояды.

1.1 Жалпы қауіпсіздік

- Бұл құрылғы халықаралық қауіпсіздік стандарттарының талаптарына сәйкес.
- Бұл құрылғыны 8 немесе одан жоғары жастағы балалар және дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдар немесе білімі және тәжірибесі жоқ ададмар қадағаланса немесе өнімді қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқауларды және ықтимал қауіптерді түсінсе пайдалана алады.

Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Ересек қадағаламаса, тазалау және қызмет көрсету жұмыстарын балалар орындамауы керек.

- Қуат кабелі немесе құрылғының өзі зақымдалған болса, п а й д а л а н б а ң ы з . Өкілетті сервиске хабарласыңыз.
- Желінің қуат көзі құрылғының көрсеткіштер тақтасында берілген ақпаратқа сай болуы керек.
- Құрылғының желілік қамтуын ең азы 16 А сақтандырғышпен қорғау керек.
- Құрылғыны ұзартқыш с ы м а р қ ы л ы п а й д а л а н б а ң ы з .

- Қуат кабелінің зақымдалуын болдырмау үшін тұрып қалмағанын, бұралмағанын немесе үшкір беттерге үйкелмейтінін тексеріңіз.
- Құрылғы ашасына ылғалды қолдармен тимеңіз.
- Құрылғыны розеткадан ажыратқанда қуат кабелін тартпаңыз.
- Тұтанғыш материалдарды шаңсорғышпен сормаңыз және темекі күлін шаңсорғышпен сорғанда, күлдің салқындағанын тексеріңіз.
- Суды немесе басқа сұйық материалдарды шаңсорғышпен сормаңыз.
- Құрылғыны жаңбырдан, ылғалдан және жылу көздерінен қорғаңыз.
- Ешқашан құрылғыны тұтанғыш орындар және материалдар ішінде немесе оларға жақын пайдаланбаңыз.
- Тазалау және қызмет көрсету алдында құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.
- Тазалау үшін құрылғыны немесе оның кабелін суға батырмаңыз.
- Құрылғы шлангысын жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Зақымдалған болса, оны пайдаланбаңыз және өкілетті сервиске хабарласыңыз.
- Құрылғыны бөлшектеуге әрекет жасамаңыз.
- Тек түпнұсқалық бөлшектерді немесе өндіруші ұсынған бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Құрылғыны сүзгілерсіз пайдаланбаңыз; әйтпесе, ол зақымдалуы мүмкін.

- Сатыны шаңсорғышпен тазалағанда, құрылғы пайдаланушы астында орналасуы керек.
- Орама материалын сақтасаңыз, балалар жетпейтін жерде ұстаңыз.

1.2 WEEE директивасының талаптарына сәйкестік және қоқыс өнімдерді қоқысқа лақтыру



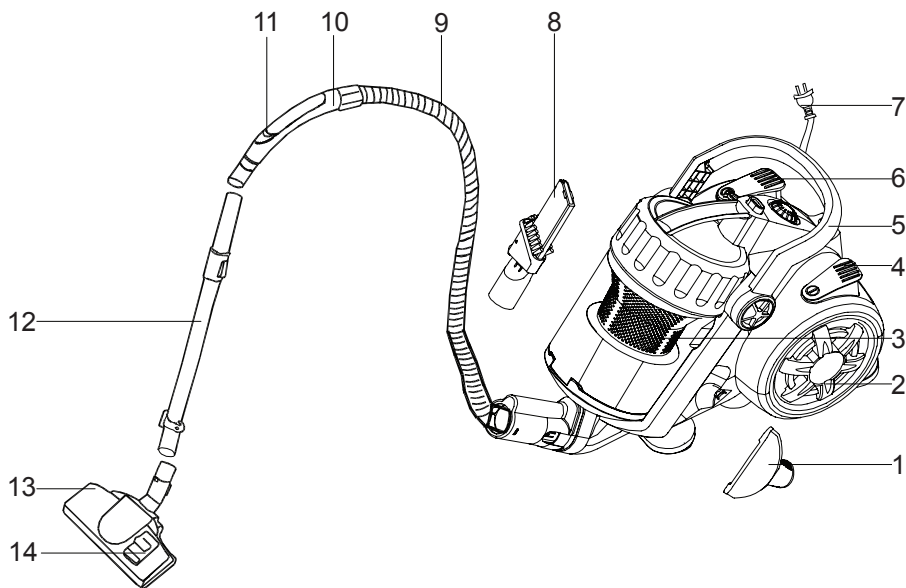
Бұл өнім Қоршаған орта және қаланы жоспарлау министрлігі шығарған «Қоқыс электр және электрондық құрылғыларды бақылау туралы ережеде» көрсетілген зиянды және тыйым салынған материалдарды қамтымайды. Бұл құрылғы WEEE ережесіне сай. Бұл өнім қайта пайдалануға болатын және қайта өңдеуге жарамды жоғары сапалы бөлшектерден және материалдардан жасалған. Сондықтан, өнімді қызмет көрсету мерзімінің соңында қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге қоқысқа лақтырмаңыз. Оны электр және электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған жинау орнына апарыңыз. Аумағыңыздағы жергілікті билік органынан осы жинау орындары туралы сұраңыз. Пайдаланылған өнімдерді қайта өңдеу орындарына апару арқылы қоршаған ортаны және табиғат ресурстарын сақтауға үлес қосыңыз.

1.3 Орама туралы ақпарат



Өнімнің орамасы біздің ұлттық заңнамаға сай қайта өңдеуге болатын материалдардан жасалған. Орама материалдарын тұрмыстық немесе басқа қоқыстармен бірге қоқысқа лақтырмаңыз. Оларды жергілікті билік органдары белгілеген орама материалын жинау орындарына апарыңыз.

2.1 Қысқа шолуописание



1. Жиһаз жабынына арналған құрал
2. Нера сүзгісінің шығыс сүзгісі
3. Шаң ыдысы
4. Қосу/өшіру түймешігі
5. Ұстау тұтқасы
6. Кабельді орау түймешігі
7. Қуат қосқышы және сым
8. Саңылауларға арналған құрал және шаң қылшағы
9. Иілмелі шланг
10. Тазалау тұтқасы
11. Ауаны теңшеу тұтқасы
12. Металл телескопиялық түтік
13. Теңшелмелі паркет/кілем қылшағы
14. Қылшақты баптау ысырмасы

2.2 Техникалық деректер

Кернеу	: 220-240 В~, 50/60 Гц
Макс. Қуат	: 2300 Вт
Жұмыс радиусы	: 10 м
Шаң көлемі	: 2.7 л
Таза салмағы	: 6.8 кг

Техникалық және дизайн өзгерістерін енгізу құқығы сақталуда.

3 Өнімді пайдалану

3.1 Мақсатты пайдалану

Құрылғы үйлерде пайдалану үшін жобаланған және өндірістік пайдалануға жарамайды.

3.2 Мотор термостаты



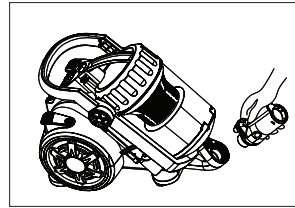
МАҢЫЗДЫ: Мотор жылулық тізбек ажыратқышы мен жабдықталған. Егер шаңсорғыш кез келген себеппен қызса, термостат өнімді өшіру үшін автоматты түрде қосылады. Мұндай жағдайда шаңсорғышты ажыратып, өшіріңіз. Шаңыдысын алып, босатыңыз. Сүзгілерді тазалаңыз. Шаңсорғышты шамамен 1 (бір) сағатқа салқындау үшін қалдырыңыз. Қайта жұмыс істеу үшін өнімді жалғап, түймешіктің көмегімен қосыңыз.

3.3 Иілмелі шлангіні бекіту



МАҢЫЗДЫ: Керек-жарақтарды бекіту немесе алудан бұрын шаңсорғышты әрқашан ажыратыңыз.

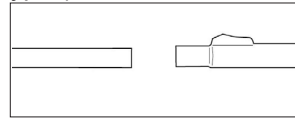
- Иілмелі шлангіні (3/1-сурет) шаңсорғыштың негізгі корпусындағы ауа кірісіне орнатыңыз. Шлангінің барлық сырғымалы бөлшектері сәйкес екендігіне көз жеткізіңіз. Шланг сарт етіп орнында бекітілмегенше өнімді басып итеріңіз.



3/1-сурет

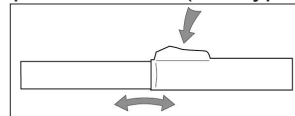
3.4 Телескопиялық түтікті пайдалану

1. Телескопиялық ұзартқышты тұтқаның шетіне қарай итеріңіз. (3/2-сурет)



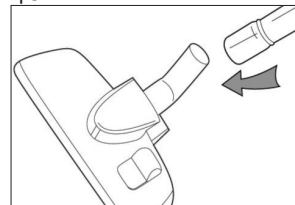
3/2-сурет

2. Телескопиялық түтік түймешікті басу немесе оны алға-артқа сырғыту арқылы ұзартыла немесе қысқартыла алады (3/3-сурет).



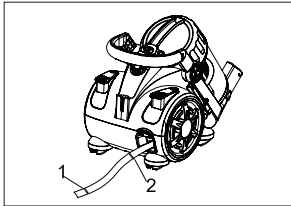
3/3-сурет

3. Кілем қылшағын телескопиялық түтіктің шетіне көрсетілгендей бекітіңіз.



4.1 Кабельді орап шығару

Кабельді толығымен орап шығарыңыз. Қуат кабеліндегі сары белгі (1-белгі) ұсынылған кабель ұзындығын білдіреді. Кабель ұзындығы қызыл белгіден (2-белгі) аспауы тиіс. (4/1-сурет)



4/1-сурет

4.2 Қосу/Өшіру түймешігі

1. Кабельді қуат розеткасына жалғаңыз.
2. Құрылғыны қосу үшін шаңсорғыштағы қосу/өшіру түймешігін басыңыз, өшіру қажет болса оны қайта басыңыз.

4.3 Кілемді тазалау

Кілемді тазалау кезінде қылшақтарды жасыру үшін еден бастиегіндегі аяқ түймешігін басыңыз.

4.4 Қатты еденді тазалау

Паркет, винил немесе линолеум сияқты қатты еден беттерін сызатсыз тазалау үшін баптау механизмінің күйін ауыстырып, түкті жағымен тазартыңыз.

4.5 Кабельді қайта орау

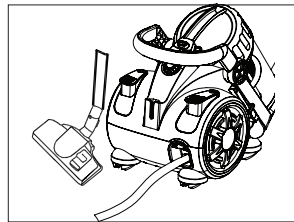
Кабельді қайта орау үшін шаңсорғыштағы кабель орағышының түймешігін басып, кабельді қолыңызбен бағыттаңыз. Бұл кабельдің кенеттен атылып, жарақат пен зақымдалуды болдырмайды.

4.6 Ұстау тұтқасы

Шаңсорғышты бір бөлмеден басқасына тасымалдау үшін тұтқаны пайдаланыңыз.

4.7 Шаңсорғышты тұрақтау:

Шаңсорғышты көлденең етіп тұрақтатуға болады. Өнімді шаңсорғыштың артқы саңылауына қылшақтың артына орнатып тұрақтату құралын пайдаланып қоюға да болады (4/2-сурет).



4/2-сурет

4.8 Керек-жарақтар

1. Телескопиялық түтікті алу арқылы қажет керек-жарақты тіклей бекітуге болады.
2. Алыс шеттерге жетуі үшін керек-жарақтарды, сондай-ақ, телескопиялық ұзартқыш түтігіне бекітуге болады. Еден бастиегін алып, қажет керек-жарақты бекітіңіз.

Саңылауларға арналған құрал : Тар жерлер, бұрыштар және жарықтарда пайдаланыла алады

Жиһаз саптамасы Кілемдер, еден, баспалдақтар және т.б. үшін пайдаланылады.

Тазалау алдында құрылғыны өшіріңіз және розеткадан ажыратыңыз.



ЕСКЕРТУ: ешқашан құрылғыны тазалау үшін бензинді, сұйылтқышты, абразивтік тазалау заттарын, металл заттарды немесе қатты щеткаларды пайдаланбаңыз.



МАҢЫЗДЫ: Шаңсорғышыңыздың тиісті өнімділігін қамтамасыз ету үшін сүзгілер мен шаң ыдысын әр босатудан кейін тазарту ұсынылады.



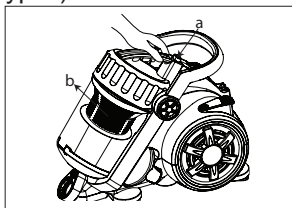
МАҢЫЗДЫ: Шаң ыдысын шығармас бұрын шаңсорғышты әрқашан қуаттан ажыратыңыз



МАҢЫЗДЫ: Шаңсорғышты ешқашан **БАРЛЫҚ** сүзгілер орнатылмаған күйде **ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.**

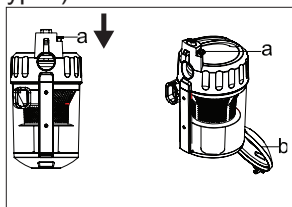
5.1 Шаң ыдысын босату

1. “а” түймешігін басып, шаң ыдысын “b” бағытына қарай көтеріңіз (6/1-сурет)



1.6/1-сурет

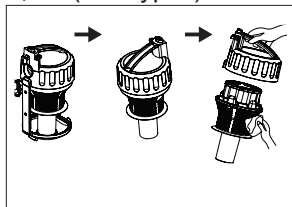
2. Шаң ыдысын қоқыс шелегінің үстінен ұстап, оны босату үшін “а” жылдам босату түймешігін көрсетілгендей басыңыз. Барлық шаңды шығарғаннан кейін, шаң ыдысының тығынын (b) жабыңыз, ол жабылған кезде сартылдайды. Кейін шаң ыдысын орнына орнатыңыз. (6/2-сурет)



6/2-сурет

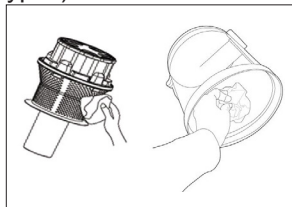
5.2 Циклон сепараторын тазалау

1. Шаң ыдысының бөлігін циклондық сепараторынан алу үшін оны бұрып тартыңыз. (6/3-сурет)



6/3-сурет

2. Сепаратор жұмсақ қылшақпен тазаланып, дымқыл шүберекпен сүртілуі тиіс. Шаң ыдысының бөлігін тазалау үшін, оны сүртуге болады. (6/4-сурет)



6/4-сурет

3. Сепараторды ауыстырудың алдында оны кептіріп алыңыз



МАҢЫЗДЫ: Циклондық сепаратор суға батырылмауы тиіс.



ЕСКЕРІМ Сүзгілерді шаю үшін ешқашан тазалағыштарды немесе қайнатылған суды П А Й Д А Л А Н Б А Ң Ы З . Сүзгілерді шаң ыдысын әр босатқан сайын тазалап отыру ұсынылады.

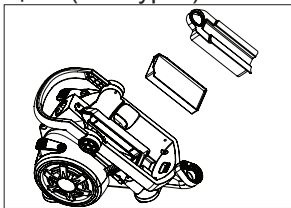
4. Шаң ыдысын сипатталғандай ауыстырыңыз..

5.2.1 Алдыңғы мотор сүзгісін тазалау



Бұл сүзгі шаң ыдысы бөлімінің астында орналасқан

1. Алдыңғы мотор сүзгісін босату үшін ілмекті көтеріңіз. Сүзгіге қол жеткізу үшін сүзгі қақпағын көтеріңіз. Сүзгіні алу үшін ілмекті өзіңізге қарай тартыңыз. (6/5-сурет)



6/5-сурет

2. Әр сүзгідегі кір мен шаңды тазалау үшін оны шелектің қабырғасына қағуға болады.

3. Алдыңғы мотор сүзгілері жылы сумен шайыла алады (макс. 40 градус). Оны орнатпас бұрын 24 сағат бойы кептіріңіз.

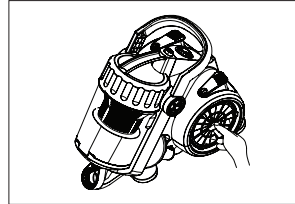
4. Кепкеннен кейін алдыңғы мотор сүзгілері мен картриджді қайта шаңсорғышқа бекітіңіз. Шаңсорғышты пайдаланбас бұрын алдыңғы мотор сүзгісінің қақпағын орнына орнатыңыз

5.2.2 HEPA шығыс сүзгісін тазалау



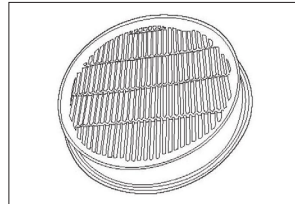
Непа шығыс сүзгісі шаңсорғыштың артқы доңғалағында орналасқан

1.1. Сүзгіні алу үшін ілмекті өзіңізге қарай тартыңыз. (6/6-сурет)



6/6-сурет

2. Сүзгідегі кір мен шаңды тазалау үшін оны шелектің қабырғасына қағуға болады. (6/7-сурет)



6/7-сурет

3. Артқы мотор сүзгісі жылы сумен шайыла алады (макс. 40 градус). Оны ауыстырмас бұрын 24 сағат бойы кептіріңіз



Сүзгілерді шаю үшін ешқашан тазалағыштарды немесе қайнатылған суды пайдаланбаңыз. Нера сүзгісін әр 9-12 ай сайын шайыңыз

4. Кепкеннен кейін шаңсорғыштағы артқы мотор сүзгісін ауыстырыңыз. Шаңсорғышты пайдаланбас бұрын артқы мотор сүзгісінің қақпағын ауыстырыңыз..

5.3 Сақтау

- Ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, құрылғыны дұрыс сақтауға қойыңыз.
- Құрылғы ашасын суырыңыз.
- Құрылғыны балалар жетпейтін жерде ұстаңыз.




โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้เล่มนี้ก่อน!

เรียนลูกค้าทุกท่าน

ขอบคุณสำหรับการเลือกใช้ผลิตภัณฑ์ Beko เราหวังว่าคุณจะได้รับประสิทธิภาพการใช้งานที่ดีที่สุดจากผลิตภัณฑ์ซึ่งได้รับการผลิตด้วยคุณภาพระดับสูงและเทคโนโลยีอันทันสมัย โปรดอ่านทำความเข้าใจในคู่มือผู้ใช้เล่มนี้และเอกสารที่ให้มาทั้งหมดโดยละเอียดก่อนการใช้งานผลิตภัณฑ์ และเก็บไว้เพื่อเป็นการอ้างอิงในการใช้งานในอนาคต หากคุณมอบผลิตภัณฑ์ให้ผู้อื่น โปรดมอบคู่มือผู้ใช้เล่มนี้ไปพร้อมกัน ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อมูลทั้งหมดในคู่มือผู้ใช้

ความหมายของสัญลักษณ์

สัญลักษณ์ต่อไปนี้ได้รับการใช้งานในหลายส่วนของคู่มือเล่มนี้

	ข้อมูลสำคัญหรือคำแนะนำที่เป็นประโยชน์เกี่ยวกับการใช้งาน
	การเตือนสำหรับสถานการณ์อันตรายที่เกี่ยวข้องกับชีวิตและทรัพย์สิน
	ระดับ การป้องกันสำหรับ ไฟฟ้าช็อต



ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการผลิตในโรงงานที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมและทันสมัย

ในบทนี้ประกอบด้วยคำแนะนำด้านความปลอดภัยที่จะช่วยในการป้องกันจากความเสียหายของการได้รับบาดเจ็บส่วนบุคคลหรือทรัพย์สินได้รับความเสียหาย หากไม่สามารถปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้ การรับประกันที่อนุญาตให้จะไม่มีผลบังคับใช้

1.1 ความปลอดภัยทั่วไป

- เครื่องใช้ นี้ปฏิบัติตามมาตรฐานความปลอดภัยระดับนานาชาติ
- เครื่องใช้ นี้สามารถใช้งานได้โดยเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่มีไม่มีความสมบูรณ์ทางกายภาพ ความรู้สึก และทางจิตใต้ที่จำกัด หรือผู้ที่ขาดความรู้และประสบการณ์ในกรณีที่มีการควบคุมหรือการทำความเข้าใจ การแนะนำที่เกี่ยวข้องกับการใช้งานเครื่องใช้ในวิธีที่ปลอดภัย และทำความเข้าใจในอันตรายที่เกี่ยวข้อง อย่าให้เด็กเล่นเกมเครื่องใช้ นี้ จะไม่มีการทำความสะอาดและการบำรุงรักษาโดยเด็กหาก

ไม่มีใครควบคุม

- อย่าใช้เครื่องใช้ หากสายไฟหรือเครื่องใช้เกิดชำรุดติดต่อแผนกให้บริการที่ได้รับอนุญาต
- แหล่งจ่ายไฟหลักของคุณจะต้องสอดคล้องกับข้อมูลที่ให้มาบนแผ่นแสดงพิกัดไฟฟ้าของเครื่องใช้
- แหล่งจ่ายไฟหลักของเครื่องใช้ นี้จะต้องติดตั้งด้วยฟิวส์ขนาด 16 A
- ห้ามใช้งานเครื่องใช้กับสายไฟต่อพ่วง
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟไม่ได้ติดค้าง พันหรือสัมผัสพื้นผิวที่แหลมคมเพื่อหลีกเลี่ยงการชำรุดของสายไฟ
- อย่าสัมผัสเครื่องใช้หรือปลั๊กไฟขณะเสียบอยู่หากมือของคุณเปียกน้ำ
- ห้ามดึงที่สายไฟเมื่อถอดปลั๊กไฟออก
- อย่าดูวัตถุไวไฟ และโปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าถ้าบุหรี่ยื่นตัวลงแล้วเมื่อทำการดูด

1 คำแนะนำด้านความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อมที่สำคัญ

- อย่าดูดน้ำหรือวัตถุของเหลวใดๆ
- ป้องกันเครื่องใช้จากความชื้น และแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้งานเครื่องใช้ในพื้นที่หรือใกล้กับสถานที่หรือวัสดุที่เกิดการระเบิดหรือติดไฟได้
- ถอดปลั๊กเครื่องใช้ก่อนทำการทำความสะอาดและการบำรุงรักษา
- อย่าจุ่มเครื่องใช้หรือสายไฟลงในน้ำเพื่อทำความสะอาด
- ตรวจสอบสายดูดฝุ่นของเครื่องใช้เป็นประจำ อย่าใช้งานในกรณีเครื่องใช้ชำรุด และติดต่อแผนกให้บริการที่ได้รับอนุญาต
- ห้ามพยายามถอดแยกชิ้นส่วนเครื่องใช้
- ให้ใช้ชิ้นส่วนดั้งเดิมหรือชิ้นส่วนที่ได้รับการแนะนำจากผู้ผลิตเท่านั้น
- อย่าใช้งานเครื่องใช้โดยปราศจากฟิวเตอร์ มิฉะนั้นเครื่องดูดฝุ่นอาจชำรุดได้

- เมื่อทำการดูดฝุ่นบริเวณบันได เครื่องใช้ควรตั้งอยู่ที่ผู้ใช้
- หากคุณจัดเก็บวัสดุบรรจุภัณฑ์ไปรดเก็บไว้ให้ไกลจากตัวเด็ก

1.2 ความสอดคล้องต่อข้อกำหนด WEEE และการกำจัดขยะของผลิตภัณฑ์



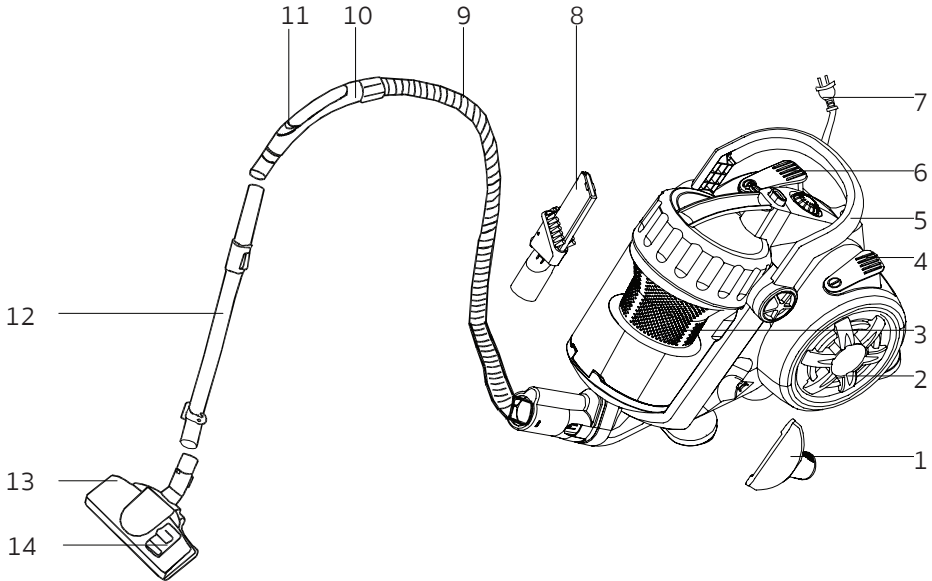
เครื่องใช้ไม่มีวัสดุที่เป็นอันตรายและถูกห้ามตามที่กำหนดไว้ในข้อกำหนด “กฎระเบียบสำหรับการควบคุมดูแลขยะเครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์” ที่ออกให้โดยกระทรวงสิ่งแวดล้อมและการวางผังเมือง เครื่องใช้นี้สอดคล้องตามข้อกำหนด WEEE ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการผลิตมาจากชิ้นส่วนและวัสดุที่มีคุณภาพสูงซึ่งสามารถทำการนำกลับมาใช้ใหม่ได้ และเหมาะสำหรับการบูรณะ การบูรณะการนำกลับมาทำใหม่ ดังนั้น อย่ากำจัดผลิตภัณฑ์นี้ไปกับขยะภายในบ้านเมื่อถึงจุดที่หมดอายุการใช้งานแล้ว ให้นำไปยังจุดรวบรวมขยะสำหรับการนำกลับมาใช้ใหม่ของผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ สอบถามจากหน่วยงานที่มีอำนาจในท้องถิ่นของคุณสำหรับจุดเก็บรวบรวมขยะดังกล่าว มีความรับผิดชอบต่อการรักษาสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติโดยการนำผลิตภัณฑ์ที่ใช้แล้วมายังจุดรีไซเคิล

1.3 ข้อมูลด้านบรรจุภัณฑ์



วัสดุบรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์นี้จะถูกผลิตมาจากวัสดุนำกลับมาทำใหม่ได้ ซึ่งเป็นไปตามกฎหมายแห่งชาติของเรา เราอยากจัดวัสดุบรรจุภัณฑ์เหล่านี้ไปกับขยะภายในบ้านหรือจากของเสียอื่นๆ ให้แยกทิ้งวัสดุบรรจุภัณฑ์เหล่านี้ ณ จุดรวมที่กำจัดไว้โดยหน่วยงานที่มีอำนาจดูแลด้านนี้ของท้องถิ่นประเทศนั้น

2.1 ภาพรวม



1. เครื่องมือดูดเบา
2. ฝาครอบตัวกรองออก HEPA
3. กุหลองเก็บฝุ่น
4. ปุ่ม เปิด/ปิด
5. ที่จับ
6. ปุ่มหมุนเก็บสายไฟ
7. ปลั๊กไฟและสายไฟ
8. เครื่องมือดูดชอกและแปรงสำหรับฝุ่น
9. สายดูดฝุ่นที่ยืดหยุ่น
10. ที่จับทำความสะอาด
11. ตัวสไลด์ปรับอากาศ
12. ท่อโลหะแบบยืดได้
13. แปรงปาร์เก้/พรมที่ปรับได้
14. แปรงพื้นปาร์เก้/พรม

2.2 ข้อมูลทางเทคนิค

แรงดันไฟฟ้าจ่ายเข้า	: 220-240 V~, 50/60 Hz
กำลังสูงสุด	: 2300 W
รัศมีของการควบคุม	: 10 ม.
ปริมาณฝุ่น	: 2.7 ลิตร
น้ำหนักสุทธิ	: 6.8 kg

ขอสงวนสิทธิ์ทางเทคนิคและการแก้ไขดัดแปลงรูปแบบ

คำที่ประกอบในการตลาดที่แสดงบนผลิตภัณฑ์ของคุณ หรือเอกสารที่พิมพ์ต่างๆ ที่จัดเตรียมไว้แสดงให้เห็นว่าค่าเหล่านี้มาจากห้องแล็บ เพื่อให้ผ่านมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง ค่าเหล่านี้อาจแปรผันโดยขึ้นอยู่กับการใช้งานเครื่องใช้นี้และสภาวะแวดล้อม

3 การใช้งาน

3.1 การใช้งานเริ่มต้น

เครื่องใช้นี้ออกแบบมาเพื่อใช้ในบ้านเรือน และไม่เหมาะสำหรับการใช้งานทางอุตสาหกรรม

3.2 มอเตอร์เทอร์โมสตัด



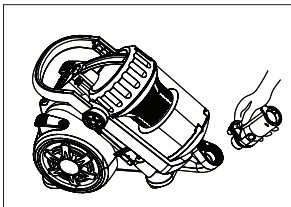
คำเตือน: มอเตอร์ได้รับการติดตั้งมาพร้อมกับเซอร์กิตเบรกเกอร์ ความร้อน หากเครื่องดูดฝุ่นร้อนเกินไปไม่ว่าเหตุผลใดก็ตาม เทอร์โมสตัดจะหยุดการทำงานของผลิตภัณฑ์โดยอัตโนมัติ ในกรณีดังกล่าว ให้ถอดปลั๊กและเปิดสวิตช์เครื่องดูดฝุ่น ถอดกล่องเก็บฝุ่นและนำฝุ่นไปทิ้ง ทำความสะอาดตัวกรอง ปล่อยให้เครื่องดูดฝุ่นเย็นลงประมาณ 1 (หนึ่ง) ชั่วโมงสำหรับการใช้งานอีกครั้ง เสียบบปลั๊กผลิตภัณฑ์และเปิดจากด้านหลัง

3.3 การใส่สายดูดฝุ่นแบบยืดหยุ่น



คำเตือน: ถอดปลั๊กเครื่องดูดฝุ่นก่อนติดตั้งและถอดอุปกรณ์เสริมอยู่เสมอ

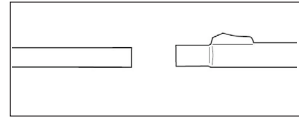
- ติดตั้งสายดูดฝุ่นแบบยืดหยุ่น (รูป 3/1) กับช่องทางเข้าอากาศบนตัวเครื่องดูดฝุ่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนที่เคลื่อนย้ายของสายดูดฝุ่นเข้าที่ กดผลิตภัณฑ์จนกระทั่งสายดูดฝุ่นยึดแน่นพร้อมทั้งเสียงคลิก



รูป 3/1

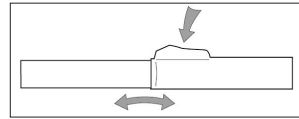
3.4 การใช้ท่อแบบยืดได้

1. ดันท่อขยายแบบยืดติดไปตรงปลายของที่จับ (รูป 3/2)



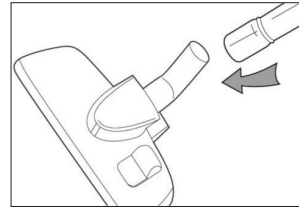
รูป 3/2

2. สามารถยืดท่อแบบยืดให้ยาวหรือหดให้สั้นได้ตามความต้องการโดยกดปุ่มและสไลด์ไปด้านหลังและหนา (รูป 3/3)



รูป 3/3

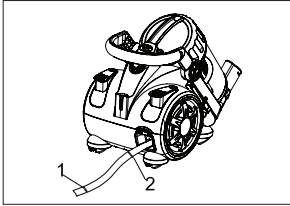
3. ใส่แปรงสำหรับพรมกับปลายท่อแบบยืดดังที่ได้แสดงไว้



4 การใช้งาน

4.1 การปล่อยสายไฟ

ปล่อยสายไฟให้ถึงที่สุด จุดสี่เหลี่ยม (จุด 1) บนสายไฟจะระบุถึงความยาวที่แนะนำของสายไฟ ความยาวของสายไฟไม่ควรเกินจุดสี่เหลี่ยม (จุด 2) (รูป 4/1)



รูป 4/1

4.2 ปุ่ม เปิด/ปิด

1. เสียบปลั๊กสายไฟกับเต้าเสียบไฟฟ้า
2. กดปุ่ม เปิด/ปิด บนเครื่องดูดฝุ่นเพื่อให้เครื่องดูดฝุ่นเริ่มทำงานและกดปุ่มเดียวกันอีกครั้งเพื่อปิดตัวเครื่อง

4.3 การทำความสะอาดพร

สำหรับการทำความสะอาดพร กดปุ่มทางเท้าเพื่อใส่แปรงเข้าไปด้านใน

4.4 การทำความสะอาดพื้นแข็ง

สำหรับการทำความสะอาดพื้นที่แข็ง เช่น พื้นพาร์เก้ ไม้ลามิเนต หรือเสื่อน้ำมันโดยปราศจากการดูดซับ ให้เปลี่ยนตำแหน่งของชิ้นส่วนการปรับเปลี่ยน และทำความสะอาดด้วยแปรงขน

4.5 การม้วนเก็บสายไฟอีกครั้ง

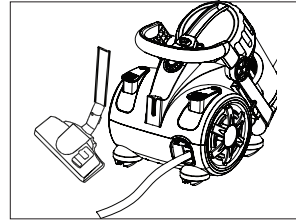
สำหรับการม้วนเก็บสายไฟอีกครั้ง กดปุ่มม้วนเก็บสายไฟบนเครื่องดูดฝุ่นและจัดทิศทางของสายไฟด้วยมือของคุณ การปฏิบัติเช่นนี้จะป้องกันสายไฟเหวี่ยงเข้าไปในอากาศและป้องกันการเกิดอันตรายและการได้รับบาดเจ็บ

4.6 การจับที่จับ

ใช้ที่จับบริเวณด้านหลังของเครื่องดูดฝุ่นเพื่อเคลื่อนย้ายไปที่ต่างๆ

4.7 การพักเครื่องดูดฝุ่น:

คุณอาจพักเครื่องดูดฝุ่นของคุณในแนวนอน คุณอาจพักเครื่องดูดฝุ่นโดยการติดตั้งเครื่องมือสำหรับการพักเครื่องทางด้านหลังของแปรงเพื่อพักขอบบริเวณด้านหลังของผลิตภัณฑ์ (รูป 4/2)



รูป 4/2

4.8 อุปกรณ์เสริม

1. คุณสามารถใส่อุปกรณ์เสริมที่จำเป็นกับที่จัดได้โดยตรงโดยถอดท่อแบบยึดได้
2. นอกจากนี้อุปกรณ์เสริมสามารถติดกับปลายท่อขยายแบบยึดติด เพื่อให้ถึงจุดในระยะไกล ถอดหัวบนพื้นและประกอบอุปกรณ์เสริมที่ต้องการ

เครื่องมือดูดซอก : สำหรับสถานที่แคบ มุม และซอกต่างๆ

หัวดูดเบาหนัง : สำหรับพร พื้น ไม้ไผ่ เป็นต้น

ปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่องใช้ก่อนทำความสะอาด



คำเตือน: อย่าใช้น้ำมันเบนซิน ตัวทำละลาย สารทำความสะอาดที่กัดกร่อน วัตถุหนัก หรือแปรงขัดเพื่อทำความสะอาดเครื่องใช้



คำเตือน: สำหรับการตรวจสอบการใช้งานของเครื่องดูดฝุ่น เป็นไปอย่างสม่ำเสมอ ขอแนะนำให้ทำความสะอาดตัวกรองและกล่องเก็บฝุ่นภายหลังจากที่นำฝุ่นไปทิ้งทุกครั้ง

5 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา



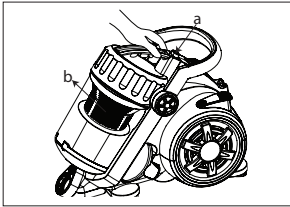
คำเตือน: ถอดปลั๊กเครื่องดูดฝุ่นก่อนถอดกล่องเก็บฝุ่นอยู่เสมอ



คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่นโดยปราศจากตัวกรองทั้งหมด

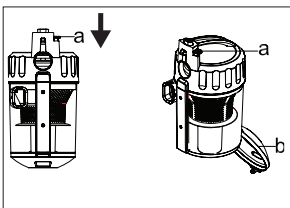
5.1 การนำกล่องเก็บฝุ่นไปทิ้ง

1. กดปุ่ม “a” และยกกล่องเก็บฝุ่นตามทิศทาง “b” (รูป 6/1)



รูป 6/1

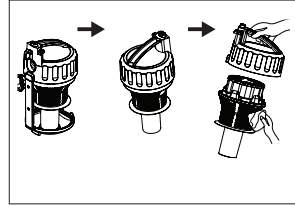
2. จับกล่องเก็บฝุ่นไว้เหนือถังและกดปุ่มปล่อยรวดเร็ว “a” เพื่อทิ้งฝุ่นตามที่อธิบายไว้ เมื่อคุณนำฝุ่นทิ้งหมดไปทิ้งแล้ว ปิดฝาผนวกล่องเก็บฝุ่น (b) ซึ่งจะมีเสียงคลิกเมื่อเปิด จากนั้นใส่กล่องเก็บฝุ่นไว้ในที่เดิม (รูป 6/2)



รูป 6/2

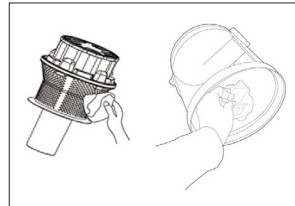
5.2 การทำความสะอาดตัวแยกไซโคลน

1. หมุนและดึงช่องกล่องเก็บฝุ่นเพื่อถอดจากตัวแยกไซโคลน (รูป 6/3)



รูป 6/3

2. ควรทำความสะอาดตัวแยกด้วยแปรงนุ่มและเช็ดด้วยผ้าชุบน้ำ สามารถขีดช่องของกล่องเก็บฝุ่นให้สะอาดได้ (รูป 6/4)



รูป 6/4

3. ฟlingให้แห้งก่อนใส่ตัวแยกเข้าไป



คำเตือน: ห้ามแช่ตัวแยกไซโคลนในน้ำ



ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดหรือน้ำร้อนทำความสะอาดตัวกรองขอแนะนำให้ทำความสะอาดตัวกรองและกล่องเก็บฝุ่นภายหลังที่นำฝุ่นไปทิ้งทุกครั้ง

4. ใส่กล่องเก็บฝุ่นไว้ในที่เดิมตามที่อธิบายไว้

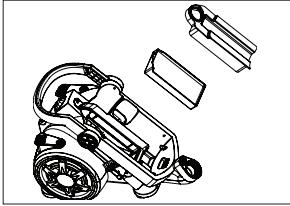
5 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

5.2.1 การทำความสะอาดตัวกรองมอเตอร์ด้านหน้า



ตัวกรองนื้อยู่ได้ช่องกล่องเก็บฝุ่น

1. ยกแถบเพื่อปล่อยตัวกรองมอเตอร์ด้านหน้า ยกฝาครอบตัวกรองเพื่อจับตัวกรอง ดึงแถบเข้าหาลำตัวเพื่อถอดตัวกรอง (รูป 6/5)



รูป 6/5

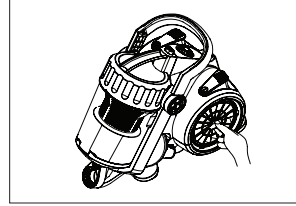
2. สามารถตบตัวกรองได้กับด้านข้างของถัง เพื่อทำความสะอาดจากฝุ่น
3. สามารถล้างตัวกรองมอเตอร์ด้านหน้าด้วยน้ำอุ่น (อุณหภูมิสูงสุด 40 องศา) ฟึ่งให้แห้งในเวลา 24 ชั่วโมงก่อนทำการติดตั้ง
4. หลังจากฟึ่งให้แห้งแล้ว ใส่ตัวกรองมอเตอร์ด้านหลังและกระเปาะไว้ด้านหลังของเครื่องดูดฝุ่น วางฝาครอบของตัวกรองมอเตอร์ก่อนใช้งานเครื่องดูดฝุ่น

5.2.2. การทำความสะอาดตัวกรองออก HEPA



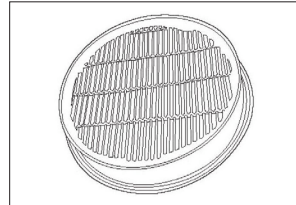
ตัวกรองออก Hepa อยู่บริเวณด้านหลังของเครื่องดูดฝุ่น

1. ดึงแถบเข้าหาลำตัวเพื่อถอดตัวกรอง (รูป 6/6)



รูป 6/6

2. สามารถตบตัวกรองได้กับด้านข้างของถัง เพื่อทำความสะอาดจากฝุ่น (รูป 6/7)



รูป 6/7

3. สามารถล้างตัวกรองมอเตอร์ด้านหลังด้วยน้ำอุ่น (อุณหภูมิสูงสุด 40 องศา) ฟึ่งให้แห้งในเวลา 24 ชั่วโมงก่อนทำการเปลี่ยน



ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดหรือน้ำร้อนทำความสะอาดตัวกรอง ล้างทำความสะอาดตัวกรอง Hepa หนึ่งครั้งใน 9-12 เดือน

4. หลังจากฟึ่งให้แห้งแล้ว เปลี่ยนตัวกรองมอเตอร์ด้านหลังของเครื่องดูดฝุ่น เปลี่ยนฝาครอบของตัวกรองมอเตอร์ก่อนใช้งานเครื่องดูดฝุ่น

5.3 การจัดเก็บ

- หากคุณไม่ต้องการใช้งานเครื่องใช้เวลานาน ให้จัดเก็บไว้อย่างระมัดระวัง
- ดึงปลั๊กของเครื่องใช้ออก
- หากคุณจัดเก็บวัสดุบรรจุภัณฑ์ โปรดเก็บไว้ให้ไกลจากตัวเด็ก




Molimo Vas, prvo pročitajte uputstvo za upotrebu!

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo Vam za kupovinu ovog Beko uređaja. Nadamo se da ćete dobiti najbolje rezultate od svog uređaja, proizvedenog pomoću najsavremenije tehnologije visokog kvaliteta. Molimo Vas, pažljivo pročitajte celo uputstvo za upotrebu i sve prateće dokumente pre upotrebe uređaja i čuvajte ga u slučaju da Vam zatreba ubuduće. Ukoliko dajete uređaj nekom drugom, dajte i uputstvo za upotrebu uz uređaj. Poštujte sva upozorenja i informacije iz uputstva.

Objašnjenje simbola

U uputstvu za upotrebu se koriste naredni simboli:

	Važne informacije i korisni saveti za upotrebu.
	Upozorenje na opasnost po život ili oštećenje imovine.
	Klasa zaštite od strujnog udara.



Ovaj uređaj je napravljen u savremenim fabrikama u uslovima koji nisu štetni po okolinu.

Usaglašen sa WEEE regulativom.

Ne sadrži PCB.

Ovaj deo sadrži bezbednosna uputstva koja će Vam pomoći da se zaštitite od rizika povređivanja ili oštećenja imovine. Nepridržavanje uputstava Vam može poništiti garanciju.

Nepridržavanje uputstava za upotrebu Vam može poništiti garanciju.

1.1 Opšta bezbednost

- Ovaj uređaj je usaglašen sa međunarodnim standardima bezbednosti.
 - Uređaj smeju koristiti deca starosti 8 godina i više, kao i osobe sa redukovanim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez znanja i iskustva u upotrebi uređaja samo ako se nalaze pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost koja im objašnjava bezbedan način upotrebe uređaja i ako razumeju opasnosti koju
- upotreba uređaja nosi sa sobom. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Deca ne smeju čistiti i održavati uređaj ako su bez nadzora.
- Ne koristite uređaj ako je strujni kabl ili uređaj oštećen. Kontaktirajte ovlašćeni servis.
 - Vrednosti Vaše strujne mreže moraju biti iste kao u informacijama o uređaju na tipskoj pločici uređaja.
 - Napajanje uređaja zahteva sigurnosnu sklopku sa osiguračem snage od minimum 16A.
 - Ne koristite uređaj priključen na produžni kabl.
 - Kako biste sprečili oštećenja strujnog kabla, pazite da se ne pritiska, uvrće i ne trlja od oštre ivice.
 - Ne dodirujte uređaj ili strujni kabl i utikač dok je uključen u struju, a Vaše ruke su vlažne ili mokre.

1 Važna uputstva i upozorenja za bezbednost i okolinu

- Ne vucite za kabl kada isključujete uređaj iz struje. Uvek držite za utikač.
- Ne usisavajte zapaljive supstance, a kada usisavate pepeo cigareta, proverite da li je potpuno hladan.
- Ne usisavajte vodu ili druge tečnosti.
- Zaštitite uređaj od kiše, vlage i izvora toplote.
- Nikada ne koristite uređaj unutar ili u blizini zapaljivih mesta ili materijala.
- Isključite uređaj iz struje pre čišćenja i održavanja.
- Ne uranjajte uređaj ili strujni kabl u vodu kada ga čistite.
- Redovno proveravajte crevo. Ne koristite ga ako je oštećeno i kontaktirajte ovlašćeni servis.
- Ne pokušavajte da razmontirate uređaj.
- Koristite samo originalne delove ili delove koje je preporučio proizvođač.
- Ako se uređaj često koristi za usisavanje prašine poput cementa ili fuga mase, indikator prašine će se uključiti ranije nego inače, pa u tom slučaju zamenite kesu za prašinu, čak i ukoliko je prazna.
- Ne koristite uređaj bez filtera; može se oštetiti.
- Kada usisavate stepenište, uređaj se mora nalaziti ispod korisnika.
- Ako čuvate ambalažu uređaja, držite je van domašaja dece.

1.2 Usaglašenost sa WEEE direktivom i bacanje starog uređaja



Ovaj uređaj ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u "Regulativi za superviziju električnih i elektronskih otpadnih uređaja" koju je izdalo Ministarstvo za okolinu i urbano planiranje. Usaglašen je sa WEEE Direktivom. Ovaj uređaj je proizveden od visoko kvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i reciklirati. Zato ne bacajte uređaj sa običnim otpadom iz domaćinstva na kraju veka trajanja. Odnosite ga na mesto za prikupljanje reciklažnog električnog i elektronskog otpada. Uпитajte lokalne nadležne za Vašu oblast o ovakvim mestima. Pomozite u zaštiti okoline i prirodnih resursa tako što ćete reciklirati upotrebljavani uređaj.

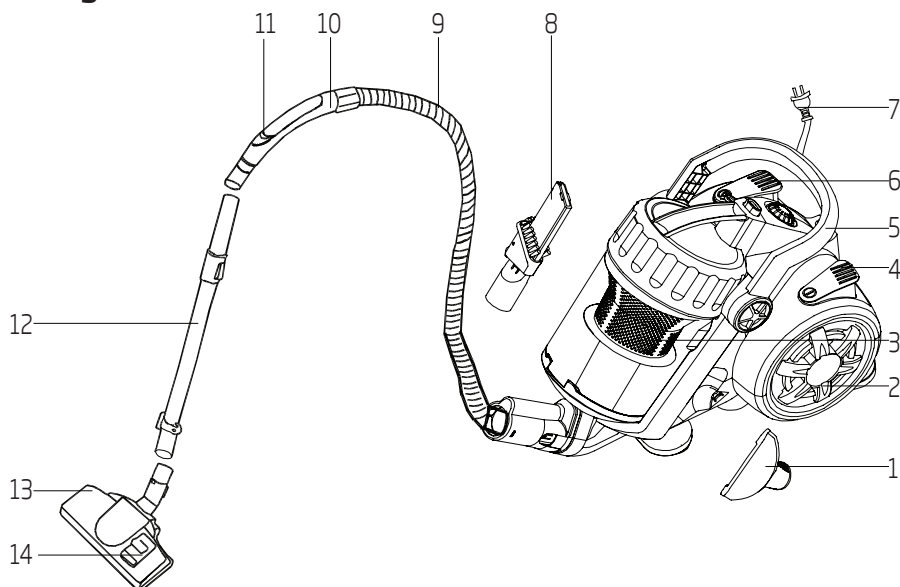
1.3 Informacije o ambalaži



Ambalaža uređaja je proizvedena od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim regulativama o okruženju. Nemojte bacati ambalažu zajedno sa običnim otpadom iz domaćinstva. Odnosite je na mesto određeno od strane lokalne nadležnosti na kome se prikuplja ambalaža.

2 Tehničke specifikacije Vašeg uređaja

2.1 Pregled



1. Papučica za tapacir
2. Poklopac na otvoru HEPA filtera
3. Posuda za prašinu
4. Dugme On/Off
5. Ručica za prenošenje uređaja
6. Dugme za namotavanje kabela
7. Utikač i strujni kabl
8. Uski nastavak i četka za prašinu
9. Fleksibilno crevo
10. Ručica za usisavanje
11. Slajder za podešavanje vazduha
12. Metalna teleskopska cev
13. Četka za tepih/parket
14. Poluga za četkice na papučici

2.2 Tehničke specifikacije

Voltaža: : 220-240 V~,
50/60 Hz

Max snaga : 2300 W

Zapremina posude za prašinu : 10 m

Domet kabela : 2.7L

Neto masa: : 6.8 kg

Proizvođač zadržava pravno na tehničke izmene i promenu dizajna.

Oznake na uređaju ili vrednosti navedene u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj su vrednosti dobijene u laboratorijskim uslovima i uz relevantne standarde. Ove vrednosti se mogu razlikovati u zavisnosti od upotrebe uređaja i uslova u okruženju.

3 Upotreba uređaja

3.1 Namena uređaja

Uređaj je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu i nije pogodan za industrijsku upotrebu.

3.2 Korišćenje uređaja



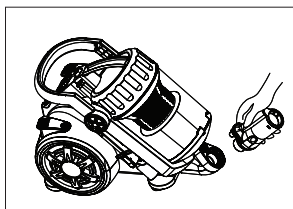
VAŽNO: Motor poseduje termalnu sklopku. Ako se usisivač pregreje iz bilo kog razloga, termostat će automatski isključiti usisivač. U tom slučaju isključite usisivač iz struje i isključite usisivač na dugme za uključivanje i isključivanje. Izvadite i ispraznite posudu za prašinu. Očistite filtere. Ostavite usisivač otprilike oko sat vremena da se potpuno ohladi. Da biste ponovo koristili usisivač, uključite utikač u utičnicu i pritisnite dugme za uključivanje i isključivanje usisivača.

3.3 Postavljanje i skidanje creva



VAŽNO: Uvek isključite usisivač pre stavljanja ili skidanja nastavaka za usisavanje.

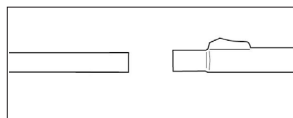
- Postavite fleksibilno crevo (Slika 3/1) na otvor za vazduh na kućištu usisivača. Proverite da li su poravnati pokretni elementi na crevu. Utisnite crevo u usisivač tako da crevo bude dobro pričvršćeno i začuje se klik.



Slika 3/1

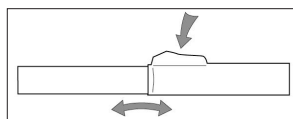
3.4 Postavljanje i skidanje teleskopske cevi

1. Gurnite produžnu teleskopsku cev u ručicu (Slika 3/2).



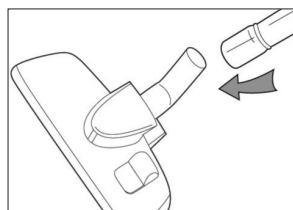
Slika 3/2

2. Teleskopska cev se može produžiti ili skratiti po potrebi pritiskom na dugme i povlačenjem cevi unapred ili unazad (Slika 3/3).



Slika 3/3

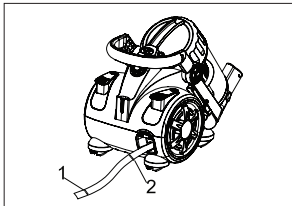
3. Pričvrstite četku za tepih na kraj teleskopske cevi kao što je prikazano.



4 Način rada uređaja

4.1 Rad uređaja

Izvucite strujni kabl do kraja sa kalema. Žuta oznaka (oznaka 1) na kابلu pokazuje preporučenu dužinu kablа. Kabl se ne sme izvlačiti nakon crvene oznake (oznaka 2). (Slika 4/1)



Slika 4/1

4.2 Pokretanje uređaja

1. Ubacite utikač u utičnicu uzidu.
2. Pritisnite dugme On/Off na usisivaču da biste uključili usisivač i ponovo pritisnite isto dugme kada želite da isključite usisivač.

4.3 Prilagođavanje četke za tepih i parket

Za čišćenje tepiha, pritisnite polugu na papučici za usisavanje tepiha i parketa tako da se dlačice uvuku u papučicu.

Za usisavanje tvrdih podova poput parketa, vinila ili linoleuma bez ogrebotina, promenite položaj mehanizma četkica tako da četkice budu izvučene i počnite sa usisavanjem.

4.5 Namotavanje kablа

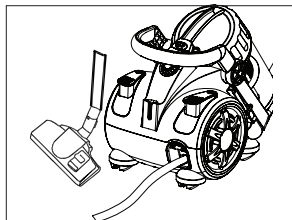
Da biste namotali kabl na kalem u usisivaču, pritisnite dugme za namotavanje kablа na usisivaču i usveravajte rukom kabl. Na taj način kabl neće vijugati vazduhom i neće uzrokovati povrede i ozlede.

4.6 Prenošnje uređaja

Koristite ručku na zadnjoj strani usisivača da biste ga prenosili iz sobe u sobu.

4.7 Postavljanje uređaja u horizontalan položaj:

Možete držati Vaš usisivač i u horizontalnom položaju kada ga ne koristite. Uređaj postavljate tako što koristite nosač na zadnjoj strani usisivača da postavite četku za usisavanje (Slika 4/2).



Slika 4/2

4.8 Nastavci

1. Možete direktno postaviti potreban nastavak na ručicu, nakon što skinete sa ručice teleskopsku cev.
2. Nastavci se mogu pričvrstiti i na kraj produžne teleskopske cevi kako biste mogli da dohvatite udaljena mesta. Skinite papučicu za usisavanje tepiha i parketa i umesto nje postavite potreban nastavak.

Uzak nastavak : Za uska mesta, uglove i pukotine.

Upholstery nozzle : Za tepihe, podove, stepenice itd.

5 Čišćenje i održavanje

Isključite uređaj i izvucite utikač iz struje pre čišćenja.



VAŽNO: Nikada ne koristite benzin, rastvarače, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili tvrde četke za čišćenje uređaja.



VAŽNO: Kako biste uvek imali odlične performanse usisivača, preporučuje se redovno pranje filtera i posude za prašinu nakon svakog pražnjenja posude.



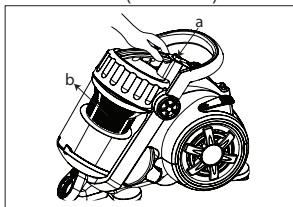
VAŽNO: Uvek isključujte usisivač pre skidanja posude za prašinu.



VAŽNO: NIKADA NE KORISTITE usisivač bez SVIH nameštenih filtera.

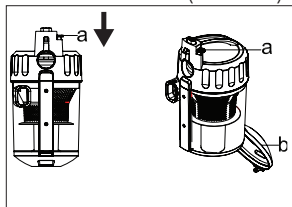
5.1 Pražnjenje posude za prašinu

1. Pritisnite dugme "a" i podignite posudu za prašinu u smeru "b" (Slika 6/1).



Slika 6/1

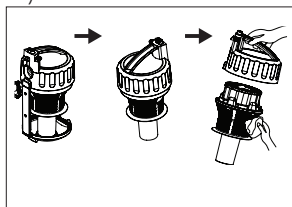
2. Držite posudu za prašinu iznad korpe za otpatke i pritisnite dugme "a" kako biste ispraznili posudu. Kada istresete svu prašinu, zatvorite poklopac posude (b), a on će kliknuti kada se pravilno zatvori. Nakon toga, vratite posudu za prašinu nazad na usisivač. (Slika 6/2)



Slika 6/2

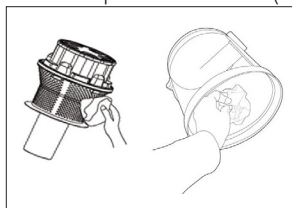
5.2 Čišćenje separatora prašine

1. Zarotirajte i povucite napolje posudu za prašinu kako biste je skinuli sa ciklonskog separatora. (Slika 6/3).



Slika 6/3

2. Očistite separator mekom četkicom i obričite ga vlažnom krpom. Posuda za prašinu se može brisati vlažnom krpom kada se čisti. (Slika 6/4)



Slika 6/4

3. Ostavite separator i posudu da se potpuno osuše pre vraćanja na usisivač.

5 Čišćenje i održavanje



VAŽNO: Ciklonski separator se ne sme uranjati u vodu.



NIKADA ne koristite deterdžent ili vruću vodu za pranje filtera. Preporučuje se pranje filtera svaki put kada se prazni posuda za prašinu.

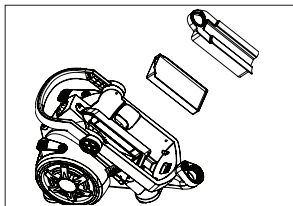
4. Vratite posudu za prašinu kako je opisano ranije.

5.2.1 Čišćenje filtera za prašinu



Ovaj filter se nalazi ispod posude za prašinu.

1. Podignite dugme da biste oslobodili prednji filter na motoru. Podignite dugme prema sebi da biste izvadili filter. (Slika 6/5).



Slika 6/5

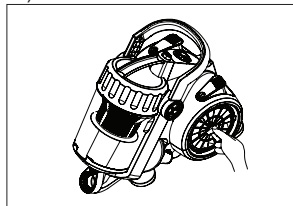
2. Svaki filter se može lupnuti od stranice kante za otpatke kako biste ga otrsli od prašine i prljavštine.
3. Prednji filteri na motoru se mogu prati mlakom vodom (najviše 40 stepeni). Ostavite ih da se osuše 24 sata pre vraćanja u usisivač.
4. Nakon sušenja vratite prednje filtere na motoru i kertridž nazad u usisivač. Vratite poklopac motora pre uključivanja usisivača u struju.

5.2.2 Čišćenje HEPA filtera



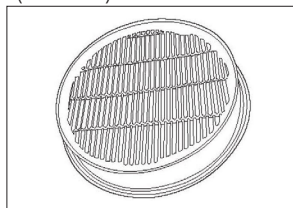
HEPA filter se nalazi na zadnjim točkicama usisivača.

1. Podignite dugme ka sebi da biste skinuli filter. (Slika 6/6)



Slika 6/6

2. Možete lupnuti filterom o stranicu korpe za otpatke kako biste ga očistili od prljavštine i prašine. (Slika 6/7).



Slika 6/7

3. Zadnji filter na motoru se može prati mlakom vodom (najviše 40 stepeni). Ostavite ga da se suši 24 sata pre vraćanja u usisivač.



Nikada ne koristite deterdžent ili vruću vodu za pranje filtera. HEPA filter perite jednom u 9-12 meseci.

4. Nakon sušenja vratite zadnji filter na motoru u usisivač. Vratite poklopac filtera pre uključivanja usisivača u struju.

5.3 Čuvanje uređaja

- Ukoliko ne planirate da koristite uređaj duže vreme, pažljivo ga ostavite.
- Izvucite utikač iz struje.
- Ostavite uređaj na mesto van dometa dece.




Avant toute chose, veuillez lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi les produits Beko. Nous espérons que ce produit, fabriqué dans des installations modernes et soumis à un processus de contrôle qualité rigoureux, vous offre les meilleures performances possibles. C'est pourquoi nous vous recommandons, avant d'utiliser ce produit, de lire attentivement ce manuel et tous les autres documents fournis et de les conserver soigneusement pour toute consultation future. Si vous confiez le produit à quelqu'un d'autre, n'oubliez pas de lui remettre également le manuel d'utilisation. Veuillez à bien respecter les consignes et les instructions figurant dans le manuel d'utilisation.

Explication des symboles

Tout au long de ce manuel, vous trouverez les symboles ci-après :

	Informations importantes et conseils utiles sur l'utilisation de l'appareil.
	Avertissement à propos des situations dangereuses pour les personnes et les biens.
	Classe de protection contre les chocs électriques.



Ce produit a été fabriqué dans des usines écologiques et modernes.

Cette section contient les consignes de sécurité qui aident à se prémunir contre les risques de dommages corporels ou matériels.

Le non-respect de ces consignes annule la garantie.

1.1 Consignes générales de sécurité

- Cet appareil est conçu selon les normes internationales de sécurité.
 - Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés d'au moins 8 ans ou plus et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent de connaissances et d'expérience, à condition qu'ils soient supervisés ou ont été instruits à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les travaux d'entretien et de nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient surveillés par un adulte.
- Ne l'utilisez jamais si le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé. Contactez le service agréé.
 - Assurez-vous que votre source d'alimentation électrique soit conforme aux informations spécifiées sur la plaque signalétique de votre appareil.
 - Un minimum de 16 A est nécessaire pour assurer la sécurité de l'alimentation secteur de l'appareil.
 - N'utilisez pas de cordon prolongateur avec l'appareil.
 - Pour éviter d'endommager le câble d'alimentation, assurez-vous qu'il ne reste pas coincé, tordu ou frotté contre des objets pointus.

- Ne touchez jamais la fiche de l'appareil avec les mains humides ou mouillées.
- Ne tirez pas le câble d'alimentation de l'appareil pour le débrancher.
- Ne passez pas des matériaux inflammables à l'aspirateur. Lorsque vous passez des mégots de cigarettes à l'aspirateur, assurez-vous qu'ils sont refroidis.
- Ne passez pas à l'aspirateur de l'eau ou d'autres liquides similaires.
- Protégez l'appareil contre la pluie, ainsi que les sources d'humidité et de chaleur.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité des combustibles, des matières ou des lieux inflammables.
- Veillez à toujours débrancher l'appareil avant le nettoyage et l'entretien.
- Ne trempez pas l'appareil ou son câble dans de l'eau pour son nettoyage.
- Faites une vérification régulière du tuyau de l'appareil. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé. En cas de problème, contactez un technicien agréé.
- N'essayez pas de démonter l'appareil.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine ou des pièces recommandées par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil sans filtre ; sinon il subit des dommages.
- Lorsque vous passez l'aspirateur au niveau des escaliers, l'appareil doit être situé en dessous de l'utilisateur.
- Si vous conservez le matériel d'emballage, veuillez le tenir hors de la portée des enfants.

1.2 Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des produits usagés



Ce produit ne contient pas de substances dangereuses et prohibées, telles que décrites dans la « Directive réglementant les déchets d'équipements électriques et électroniques » émanant du Ministère de l'Environnement et de l'Aménagement urbain. Cet appareil est conforme à la directive DEEE. Le présent appareil a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés aux fins de recyclage. Par conséquent, à la fin de sa durée de vie, il ne doit pas être mis au rebut aux côtés de déchets domestiques ordinaires. Au contraire, il doit être éliminé dans un point de collecte réservé au recyclage d'appareils électriques et électroniques. Consultez les autorités locales de votre région pour connaître les points de collecte. Contribuez à la préservation de l'environnement et des sources naturelles en déposant les produits usagés dans les points de recyclage.

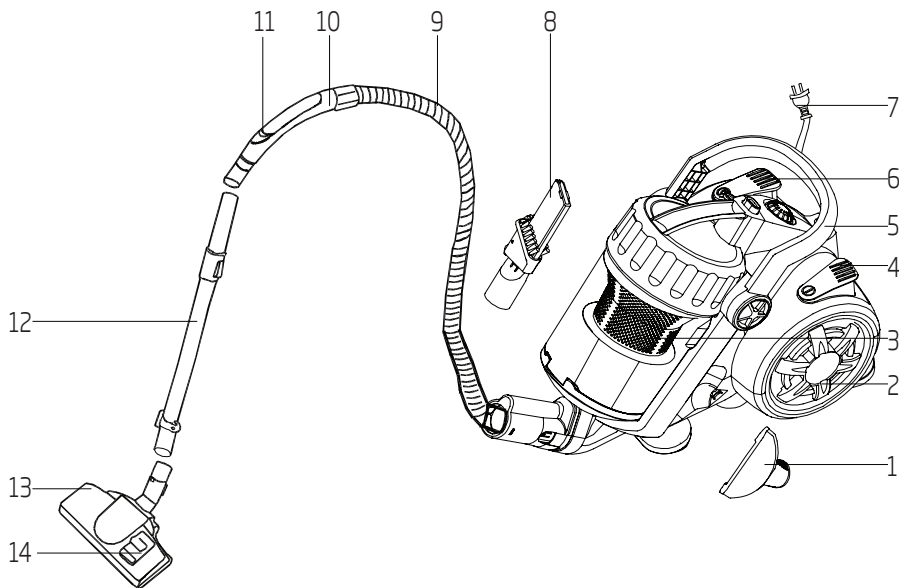
1.3 Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans l'un des points de collecte de matériaux d'emballage prévus par l'autorité locale.

2 Votre aspirateur

2.1 Vue d'ensemble



1. Embout revêtement
2. Couverture de la sortie du filtre Hepa
3. Chambre à poussières
4. Bouton Marche/Arrêt
5. Poignée de transport
6. Bouton de l'enrouleur de câble
7. Fiche et câble d'alimentation
8. Suceur plat et brosse à dépeussier
9. Tuyau flexible
10. Manche
11. Curseur d'ajustement d'air
12. Manche télescopique en métal
13. Brosse à parquet/moquette ajustable
14. Loquet d'ajustement de la brosse

2.2 Données techniques

Tension d'alimentation : 220-240 V~,
50/60 Hz

Puissance maximale : 2300 W

Rayon d'action : 10 m

Capacité de poussière : 2,7 L

Poids net : 6,8 kg

Droits de modifications techniques ou de conception réservés.

Les valeurs indiquées sur les inscriptions apposées sur votre produit ou les autres documents fournis avec le produit sont des valeurs obtenues en conditions de laboratoire, conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction de l'utilisation de l'appareil et des conditions ambiantes.

3 Utilisation

3.1 Utilisation prévue

L'appareil a été conçu pour un usage domestique. Il n'a pas été conçu pour un usage industriel.

3.2 Thermostat du moteur



AVERTISSEMENT : Le moteur est équipé d'un disjoncteur thermique. Si l'aspirateur est en surchauffe pour une raison quelconque, le thermostat intervient automatiquement pour mettre l'appareil hors tension. Auquel cas, mettez l'aspirateur hors tension et débranchez-le. Retirez et videz la chambre à poussières. Nettoyez les filtres. Laissez l'aspirateur refroidir pendant environ 1 (une) heure. Pour l'utiliser à nouveau, branchez-le et appuyez sur le bouton de mise sous tension.

3.3 Fixation du tuyau flexible



AVERTISSEMENT : Débranchez toujours l'aspirateur avant de fixer ou de retirer les accessoires.

- Installez le tuyau flexible (Figure 3/1) à l'entrée d'air sur le corps de l'aspirateur. Assurez-vous que les parties coulissantes du tuyau soient bien alignées. Enclenchez le tuyau sur l'appareil jusqu'à entendre un « clic ».

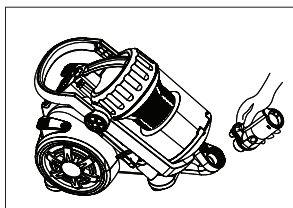


Figure 3/1

3.4 Utilisation du tube télescopique

1. Poussez sur le tube d'extension télescopique vers l'extrémité du manche. (Figure 3/2)

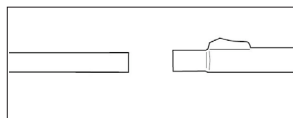


Figure 3/2

2. Le tube télescopique peut être allongé ou raccourci au besoin en appuyant sur le bouton et en le faisant coulisser vers l'avant ou vers l'arrière (Figure 3/3).

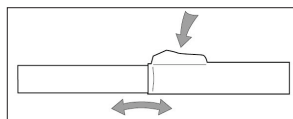
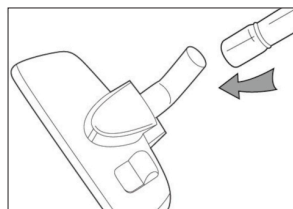


Figure 3/3

3. Fixez la brosse à moquette à l'extrémité du tube télescopique comme indiqué.



4 Fonctionnement

4.1 Déroulage du câble

Déroulez complètement le câble. Le repère jaune (repère 1) sur le câble d'alimentation indique la longueur de câble recommandée. La longueur du câble ne doit pas dépasser le repère rouge (repère 2). (Figure 4/1)

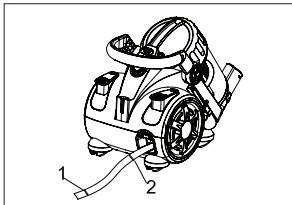


Figure 4/1

4.2 Bouton Marche/Arrêt

1. Branchez le câble à la prise d'alimentation électrique.
2. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt de l'aspirateur pour le démarrer et appuyez dessus à nouveau pour l'arrêter.

4.3 Nettoyage de la moquette

Pour le nettoyage de la moquette, appuyez sur la pédale de la tête d'aspiration pour rentrer les poils de la brosse.

4.4 Nettoyage d'une surface en dur

Pour nettoyer les surfaces en dur comme du parquet, du vinyle ou du linoléum sans rayer le sol, changez la position du dispositif de réglage et nettoyez avec les poils de la brosse.

4.5 Rembobinage du câble

Pour rembobiner le câble, appuyez sur le bouton de l'enrouleur du câble de l'aspirateur et guidez le câble manuellement. Vous éviterez ainsi que le câble ne provoque des dégâts ou blessures en se rembobinant avec violence.

4.6 Poignée de transport

Utilisez la poignée située sur l'arrière de l'aspirateur pour déplacer ce dernier d'une pièce à l'autre.

4.7 Rangement de l'aspirateur :

Vous pouvez ranger votre aspirateur dans le sens horizontal. Vous pouvez ranger l'appareil en installant le dispositif de rangement sur l'arrière de la brosse sur la cale de rangement située à l'arrière de l'appareil (Figure 4/2).

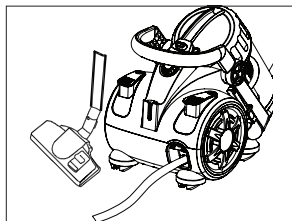


Figure 4/2

4.8 Accessoires

1. Vous pouvez fixer directement l'accessoire requis au manche en retirant le tube télescopique au préalable.
2. Les accessoires peuvent également être fixés à l'extrémité du tube d'extension télescopique pour les endroits les plus difficiles à atteindre. Retirez la tête d'aspiration et fixez les accessoires souhaités.

Suceur plat : Pour les endroits étroits, les coins et recoins.

Suceur pour meubles rembourrés : pour les tapis, le plancher, les escaliers, etc.

5 Nettoyage et entretien

Arrêtez l'appareil et débranchez-le avant de le nettoyer.



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de nettoyants abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.



AVERTISSEMENT : Pour que les performances de votre aspirateur demeurent optimales, il est recommandé de nettoyer les filtres et la chambre à poussières à chaque fois que vous videz l'appareil.



AVERTISSEMENT : Débranchez toujours l'aspirateur avant de retirer la chambre à poussières.



AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ JAMAIS l'aspirateur sans que TOUS les filtres y soient fixés.

5.1 Vidange de la chambre à poussières

1. Appuyez sur le bouton « a » et soulevez la chambre à poussières en direction de « b » (Figure 6/1)

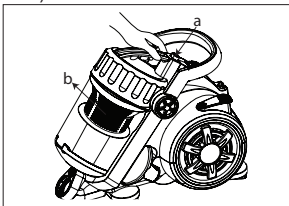


Figure 6/1

2. Maintenez la chambre à poussière au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton à dégagement rapide « a » pour vider la chambre à poussières. Une fois la poussière vidée, fermez le rabat de la chambre à poussières (b) jusqu'à entendre un "clic". Remettez ensuite la chambre à poussières en place. (Figure 6/2)

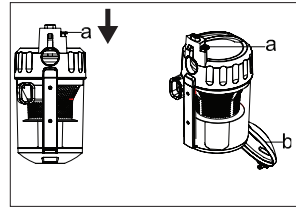


Figure 6/2

5.2 Nettoyage du séparateur cyclone

1. Tournez et tirez le compartiment de la chambre à poussières et retirez-le du séparateur cyclonique. (Figure 6/3)

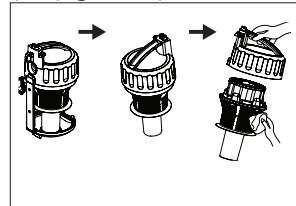


Figure 6/3

2. Le séparateur devrait être nettoyé avec une brosse souple et essuyé à l'aide d'un chiffon humide. Le compartiment de la chambre à poussières peut être essuyé. (Figure 6/4)

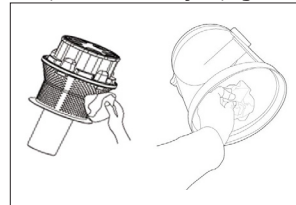


Figure 6/4

3. Laissez-le sécher avant de remettre le séparateur en place.



AVERTISSEMENT : Le séparateur cyclone ne doit pas être plongé dans l'eau.

5 Nettoyage et entretien



N'utilisez JAMAIS de détergents ou d'eau bouillante pour laver les filtres. Il est recommandé de nettoyer les filtres après chaque vidage de la chambre à poussières.

4. Remettez la chambre à poussières en place comme indiqué.

5.2.1 Nettoyage du filtre à l'avant du moteur



Ce filtre se trouve sous le compartiment de la chambre à poussières.

1. Levez la languette pour libérer le filtre à l'avant du moteur. Soulevez le couvercle du filtre pour atteindre ce dernier. Tirez la languette vers vous pour retirer le filtre. (Figure 6/5)

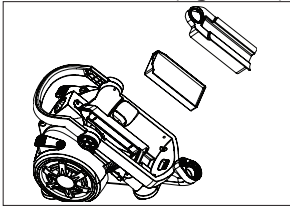


Figure 6/5

2. Vous pouvez secouer votre filtre contre la paroi d'une poubelle pour en extraire les saletés et les poussières.
3. Le filtre à l'avant du moteur peut être rincé à l'eau tiède (max. 40 degrés). Laissez-le sécher pendant 24 heures avant de le remettre en place.
4. Après le séchage, remettez le filtre à l'avant du moteur et la cartouche en place dans l'aspirateur. Remettez également en place le couvercle du filtre avant d'utiliser l'aspirateur.

5.2.2 Nettoyage du filtre de sortie HEPA



Le filtre de sortie Hepa se trouve sur la roue arrière de l'aspirateur.

1. Tirez la languette vers vous pour retirer le filtre. (Figure 6/6)

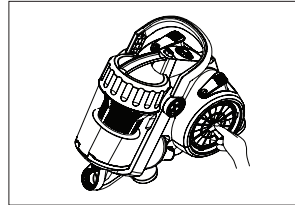


Figure 6/6

2. Vous pouvez secouer le filtre contre la paroi d'une poubelle pour en extraire les saletés et les poussières. (Figure 6/7)

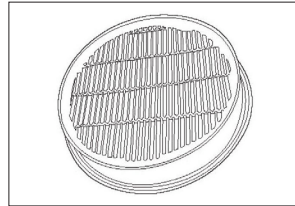


Figure 6/7

3. Le filtre à l'arrière du moteur peut être rincé à l'eau tiède (max. 40 degrés). Laissez-le sécher pendant 24 heures avant de le remettre en place.



N'utilisez jamais de détergents ou d'eau bouillante pour laver les filtres. Lavez le filtre Hepa tous les 9 à 12 mois.

4. Après le séchage, remettez le filtre à l'arrière du moteur de l'aspirateur en place. Remettez également en place le couvercle du filtre arrière avant d'utiliser l'aspirateur.

5.3 Rangement

- Si vous ne comptez pas utiliser votre appareil pendant un certain temps, veuillez le ranger soigneusement.
- Retirez la fiche d'alimentation.
- Tenez l'appareil hors de la portée des enfants.



Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad.
No:2-6 Sütlüce, 34445
İstanbul, Türkiye

www.beko.com